·華民國八年十月十五日出版（月出二冊）

RECONSTRUCTION SEMI-MONTHLY

解放與改造

第一卷第四號

目錄

◎評壇　從個人本位到社會本位從利己主義到利他主義……頌華
◎論說　世界那裏就能和平？……………縱圓
英國之將來……………君勵
◎社會實況　頑固的守舊……………趙紫宸
◎譯述　歐美近代婦女解放運動（一）……………藹廬
俄國廣義派之建設……………壽凡
◎文藝　丁泰琪的死……………沈雁冰譯
◎附錄　脫爾斯泰之汎勞動主義……………譯者晨曦

●本刊啟事一

本刊取公開研究態度，最歡迎外界之投稿與通信．惟草創伊始．一切未能悉臻完備，以後總期逐漸改良．如有缺點，尚祈讀者原諒，幷希賜教．茲將編例錄後：

編例

一宗旨　主張解放精神物質兩方面一切不自然不合理之狀態，同時介紹世界新潮，以爲改造地步．

二體裁　（甲）社論或評壇（乙）論說（丙）讀書錄（丁）譯述（戊）思潮（己）雜載（庚）附錄

三範圍　凡關於哲學，心理，社會，倫理，政治，經濟，教育，法律，生物，文學等著述，與前項宗旨相符者，皆所歡迎．其有關於自然科學之論著，與解放改造無直接關係者不錄．

四收稿　本誌取公開態度，凡有宗旨相同，惠寄高文者，揭載之後，每千字奉酬現金二元至五元．

五稿樣　每頁十五行，每行四十五字，稿件最好被此繕寫．

六出版　月出兩冊，初一，十六發行，每期集稿，在出版前十五日．

七文語　文言白話，聽作者自便，均以樸實潔淨爲主．

八句讀　文旁加用簡式之西文符號，每句空一格，每節起首低兩格．

此外尚有須請投稿諸君注意之點，合併條舉於左：

一、來稿須按本刊規定之格式，繕寫清楚，暫由上海西門外陸園俞頌華收轉本刊編輯部．

二、本刊編輯部對於來稿有去取刪節之權．

三、來稿如不登，恕不寄還，其有長篇著譯，如聲明不登寄還，亦可遵辦，但萬一寄失，本刊不負責任．

四、讀者對於投稿者之文字，如由通訊質疑，本刊當擇要披露，須請投稿者自己答覆．

五、投稿者如要求保留著作權，或但由本刊披露，不許他處轉載，倘預先聲明，均可照行，但本刊對保留著作權者，概不奉酬．

六、投稿者如以譯稿見寄，須附寄原文．

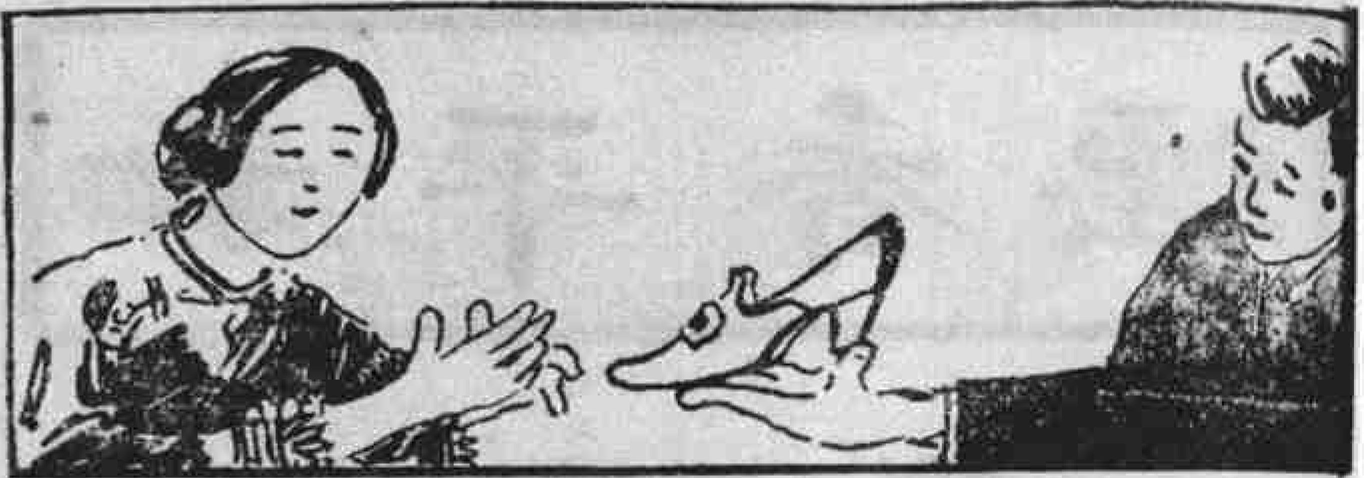
和平香煙

和平牌烟
華人製造
凡我同胞
惟茲國貨



氣味清香
天下無雙
吸者購嘗
請共提倡

南洋兄弟烟草有限公司



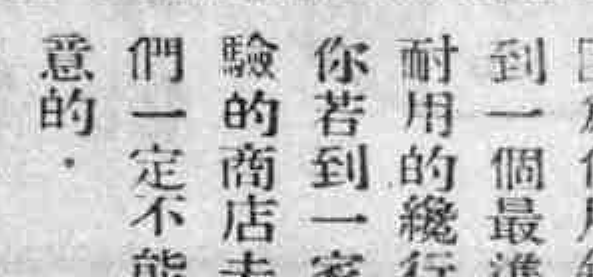
鞋多好？你道這是那家的出品？這就是**中華皮鞋公司**製出來的，他們的鞋子，樣子的講究，價格的便宜還不算希罕。而且原料又堅固，做工又精緻，這才是他們的特色呢！

上海中華皮鞋公司

總店英大馬路拋球場　支店北四川路橋堍

上海南京路P四二六號　電話中四〇五三號

上海
時計公司



各款
新式鐘錶

到一家最有信用，最有經驗的商店去買！

因為你用錶是要得到一個最準確而且耐用的纔行。

你若到一家沒有經驗的商店去買，他們一定不能使你滿意的。

你倘然腦海裏還沒有一家可信托的商店，那末就請你到上海時計公司去試一試！

從個人本位到社會本位，從利己主義到利他主義

涵華

社會怎樣發展？文明怎樣進化？極簡括的講一句，大概可以說社會的發展是與個性羣性對待的發展爲正比例；「文明的進化是從利己主義與利他主義競爭的結果得來。」（一）換言之，社會是依社會的分化（Differentiation），與集化（Centralization）兩方面的擴大才能發展；文明的進化是從利他主義漸漸擴張，制勝利己主義，才能得到。大家都曉得分工和協作，是經營社會生活的要素；爲社會而犧牲自己，爲將來而犧牲現在，是創造社會幸福不可缺的要件。解析起來，分工是個性的發展，也是分化作用，協作是羣性的發展，也是集化的作用。再舉一個例，民族自決也是個性與分化的作用，國際組織也是羣性與集化的作用。那爲社會犧牲自己，爲將來犧牲現在，就是利他主義制勝利己主義的一個好例。所以羣性和集化愈發達，擴充社會本位與利他主義的要求也愈大。

從上面所說的再加具體的觀察看來，無論那一種運動，若不得一般的同情，難得成功。世界大戰，雙方交戰國在用強權的時候，尙且還要標榜公理正誼，就是爲了這個緣故。我們再看世界民族，只有富於利他性的最有力。世界好比民族國家的社會，民族國家好比世界的個人。所以可說今後的趨勢—個人與社會的關係，國家與世界的關係—是從個人本位到社會本位，從利己主義到利他主義。要曉得「社會的進步，是向倫理的目的前進」（二）文明的企圖是在以服務律（Law of Service）代競爭律（Law of Struggle）。（三）我們如要順應進化的潮流，就不能不向這方面進行。世界平和會議的結果何以去理想很遠？中國的建設何以無從着手，糟到這田地？我以爲最大的原因，就是個人本位和利己主義的舊觀念舊習慣沒有解放，在那裏作梗。本刊前號評壇說人性的改造有二個要件：一解放個人本位的思想，二創造獻身的新道德。我認爲人性的改造是國家和世界改造的根本問題，我們那主張是普偏的，不單可應用於中國的智識階級，所以我再申說幾句。

（註一．二．三．）Conn: Social Heredity & Social Evolution. P. 254, 260, 261. 詳見次號讀書錄．

世界那裏就能平和？

綖圓

一八九八年俄皇尼古拉斯第二提議，創設海牙和平會。世人都道，從此可以消弭戰禍了。誰知開會的結果，不過議了些戰時的法規，限制使用潛艇，禁止轟燬不設防禦的都市，改善俘虜的待遇，保障中立國的權利。仲裁會可以受納的，不過那些「和國家榮譽及生死問題不相關涉的小爭端」。對於絕對消弭戰禍，建設永久和平，並沒有根本的規定。即使有了這種規定，當時那些國家還是不能遵行。因爲他們一面列席海牙平和會；一面主張國家主義，擴張軍備，使用秘密外交，盛唱武裝和平。從一九〇七年美國提議建設國際法庭被駁以後，果然不上十年，便釀成一九一四年七月二十八日至一九一八年十一月十一日的大戰。

大戰停止以後，吾們看見俄德奧的專制皇帝，也有逃走的，也有被殺的。日耳曼聯邦的小君主，不到一月，也都退位了。同時被壓制的人民，解除束縛，紛起獨立，建設新國。吾們都說專制獨裁的淫威，從此成了歷史的遺迹。民族主義，一天高似一天了。吾們又看見美國威爾遜總統挾了理想的國際同盟政策，親到歐洲，歷訪英法意三國的元首政治家。不上一月，和會開幕。再過兩月，國際同盟約文居然頒布了。到了六月二十八日，德約簽字了。九月十日，奧約簽字了。土布的和約，也都有簽字的日期了。吾們又說公理戰勝強權了，從此可享和

平的幸福了．

但是仔細一看巴黎大政治家大外交家的舉動處置，何嘗有些覺悟？ 吾們小百姓的希望，何嘗在他們眼中？

恐怕二十世紀的世界還是十九世紀的遺物罷了．

先看巴黎和會的組織． 比國抵抗德國的高壓力，和他犧牲的重大，何等可敬可憐！ 然而和會先只許他派這兩個代表，等到海門氏竭力反對，纔許他加一個． 日本加入戰團的存心和比國加入戰團的存心比較起來，那個光明正大？ 然而和會却許他五個代表． 這個緣故，恐怕只因比國還算不上第一等强國，日本是强國罷了．試問有覺悟的政治家腦筋中還應當有個强字嗎？ 和會裏的最高會議只是四人或五人所組成． 其餘的代表，都不能揷足其間． 何以四五人有最高的處決權？ 他們議些什麽，何以還是嚴守秘密； 其餘的代表，何以不過在大會中處於旁聽人的地位呢？ 恐怕這只是强弱的原故． 試想口說永久和平的人還有强弱之分． 這不是和十九世紀一様嗎？

國際同盟不是 Wilsonism 精神所聚的新組織嗎？ 但是執行會以大國代表五人，小國代表四人組成之．四個代表不知代表多少小國． 五個大國代表，却是每人代表一國． 大權都在這九人組成的執行會裏． 各國代表組成的代表會却沒有什麽大權． 修正會章和入會的資格還有嚴密的限制． 這都爲什麽呢？ 還不是有强弱大小的分別嗎？

對德和約，旣說是剷除戰禍，主張公道的和約． 何以還要駐兵來因河左五年十年或是十五年呢？ 用武力

保障和約的實行。這和約是否公道使人心服意悅也就可以知道了。沙爾流域歸國際同盟代管十五年。不怕德人牢記沙爾流域，像從前法人牢記亞爾薩司洛林州的深切嗎？德國八月十一日的新憲法，有容留奧代表參與國務會議和參議院的規定。協約國就嚴詞要求修改；否則進兵佔領來因河東岸。試想動不動說武力解決的大政治家，是否能够消除戰禍，保持和平？

奧國境內異族雜處，去年年終；大政治家都說這些小民族，究得要讓他們脫離奧人專制，自組國家。但是一面說民族自決；一面却在奧約內聲明「少數人民，應當置於國際同盟管理之下。」這少數人民，不是指外西爾凡尼亞 Transylvania 的羅馬尼亞人，和南部克羅希亞 Croatia 加尼沃拉 Carniola 達爾馬希亞 Dalmatia 幾省的斯拉夫族嗎？要是把這些人民，置於國際同盟管理之下；豈不是侵犯羅馬尼亞和巨哥斯洛伐尼亞兩國的主權，違反民族自決主義嗎？協約國不管他們小國滿意與否；只說道，「你們簽約也罷，不簽也罷，我們總是把這奧約承認了。」還要限他們在幾日以內，有滿意的答覆。我們試看今年高等會議四大國代表對待小國的態度；還不是一百多年以前三國神聖同盟中梅特涅的氣燄嗎？

協約國扶助小國獨立，凡是於自己有利的，便說是實現民族自決主義。其實他們何嘗爲着民族？法人要實現當初李希留 Richelieu 魯意十四拿破崙大帝併吞來因河左岸的野心。便慫恿來因河左岸的居民，組織來因共和國。說道這是夏理曼大帝 Charlemagne 龍興的地方，所以和法國有歷史的關係。其實夏理曼還是法郎克人。法郎克人，只是日耳曼人稱的一支、八四三年凡爾登條約以後，西部的法郎克國，多受些拉丁文

化，便成拉丁族。現在法國硬說與己同族，同日耳曼異族，所以要分立。其實不過要做個德法間的緩衝國，以便實現他展拓東方境界的野心罷了。波羅的海岸新立芬蘭 Finland 愛沙尼亞 Esthonia 里伏尼亞 Livonia 立陶宛 Lithuania 四國。俄德之間，許波蘭恢復故土。俄匈之間，設立烏克蘭自治領域。這都是防遏過激黨西出波羅的海，南出黑海的道路；斷絕德奧社會黨，和俄國過激黨接連的機會。何嘗有扶助小民族自主的決心呢？

又在波黑米亞 Bohemia 莫來維亞 Moravia 斯洛伐基亞 Slovakia 三省，設立捷克共和國；這不過是杜絕日耳曼人種德奧兩國的併合罷了。在舊奧國東南，扶助南斯拉夫民族的獨立；這不過是隔斷德奧和巴爾幹間的通道，并使奧大利成為小弱國罷了。協約國要是真的有實現民族主義的決心；便不當拒絕德奧兩國日耳曼民族併合的請求了；不當把日耳曼民族的沙爾區域歸國際同盟管理十五年了；不當把俄羅斯民族的波色拉皮亞 Bessarabia 擬議歸入羅馬尼亞了。凡違反民族主義的處置，便託詞道，「這是因為先有密約；那是為鞏固國防起見，不得不如此的」。試問密約還有效力；國防還可藉口；還不是軍國主義和秘密外交盛行的時代嗎？

敘利亞地方的土民，有一個法國人民嗎？只因為法國向來在那地方，侵佔權利，扶植勢力，已經根深蒂固；又因為一九一五年有英法俄的條約，一九一六年有英法條約，同年有英法意的條約，都把敘利里承認劃歸法國勢力範圍；所以法國便說「當然歸他代管」。亞拉伯西海岸的土民，有個英國人民嗎？只因英國代新立的漢志 Hedjaz 王國，盛唱大亞拉伯主義，以便聯絡印度埃及；要造成西亞的大英帝國；又因戰爭中英人在波斯灣頭，和巴力士坦地方出兵最多；所以米索波達米亞，猶太故國，亞拉伯全境，都要歸英國代管了。波蘭要求丹齊港口出

海的通道．和會不管丹齊是純粹日耳曼人種的城市—只因受損失的是戰敗的德國所以允許了波蘭竟把丹齊奪自日耳曼人手中作爲自由港了，巨哥斯拉夫也要求阜姆港口出海的通道．雖說阜姆後方的居民純是南斯拉夫族只因萬一許了巨哥恐怕得罪對面的意大利，違反英法意的密約并且不能饜足意人的慾望；所以擱置不提，後來竟沒有劃歸巨哥的意思了．比國要求希爾脫 Scheldt 河口，和東方林堡省 Limburg．只因比國有強法的奧援而受損失的是沒有奧援并且中立的荷蘭小國；所以大有許可的意思了．我們的山東不用說了．又是密約，又是強國的野心；而受損失的，是我們極弱極不中用的中國．自然不顧我們小國的利益，以顧全強國的邦交了．

羅馬尼亞的軍隊，襲擊匈京；意大利的軍隊，襲擊阜姆．不是一樣違反和約的事件嗎？然而最高會議對這兩國的態度，却大不同．對羅馬尼亞便提出哀的美敦書，限期撤兵勒令繳出所佔財產．對意大利却還沒有動些聲色．倫敦路透電社雖有「意政府掩飾叛黨行動」的消息；英政府却還不敢爲難意國．這個緣故，不消說得，自然因爲意大利羅馬尼亞兩國的強弱大不相同．還有一個緣故，就是：倘若許可羅馬尼亞侵佔匈牙利，便是不承認捷克在匈牙權的權利．得罪了捷克，恐怕捷克要離貳協約國，促成德奧合併機會，這可不是好玩的．所以硬着頭皮，對於羅馬尼亞，下嚴重的牒文，以便討好捷克，敎他好好的聽命協約國，不住的隔絕德奧的接近．一方面意大利的軍隊，佔據阜姆．情節雖和羅馬尼亞佔據匈京一樣．和會的眼光，却大不相同了．只因萬一得罪了意大利，意大利便要向英法反目，或許和德奧重述三國同盟的前歡，也未可知．從前和會把小亞細亞西海

岸的士麥拿 Smyrna 劃歸希臘，允許希臘軍在亞西亞登岸。那時意大利的輿論，已經非常激昂；說是「英法看輕與國，不顧他的利益。」現在的阜姆事件，倘若英法再對意大利下一打擊；恐怕意大利當眞的要和英法離婚了。英法明知這個理由，所以裝聾作啞；只當是叛黨的行爲，和政府沒有關係的。路透電說「阜姆雖被封鎖，而糧食義勇兵等，仍源源而來，」這葫蘆裏賣的什麼藥，旁人亦許猜得出來的。然而此風一開，那强國的刼掠行爲，還不知要施到什麼地步呀！

照此看來，去年十一月十一日休戰時候，吾們小百姓所希望的公道和平，在那裏呢？因爲密約還有效力，所以我們中國的山東便犧牲了。巨哥斯拉夫便沒有出海的路了。敘里亞便併入法國領域了。因爲大國還是看重國防；所以來因河流域，變成協約軍的佔領地；阜姆給意大利佔襲了。因爲要討好法國波蘭；所以不顧民族主義，把沙爾流域丹齊港口，硬從日耳曼人手中奪去了。因爲要隔斷俄德奧匈幾國的接近；所以藉口民族主義，把中歐地方分成無數小國。却又不能給他們一個公道的分配；所以波蘭和德國爭上西里西亞，和捷克爭德成，Teschen和烏克蘭爭東部加里西亞。捷克和匈牙利爭斯洛伐基亞省的東界。奧大利和巨哥斯拉夫爭克蘭成福脫 Klagenfort 和拉克達堡 Ragderburg。巨哥斯拉夫和意大利爭阜姆達爾馬希亞；又和羅馬尼亞匈牙利爭巴那脫 Banat 和希臘爭北部愛比勒斯 Epirus。希臘和布加利亞爭愛琴海的北岸；和意大利爭小亞細亞的士麥拿。這些爭端，紊亂腹雜的程度，比戰前巴爾幹的問題，高上幾倍。和會既沒有把巴爾幹問題解決起來；又平白地製成幾十倍於巴爾幹的中歐問題。況且除了中歐問題以外，還有俄國問題，西亞問題，西比利亞問題，太平

洋問題．他們許多外交家政治家，還是用十九世紀帝國主義的頭腦去解決他；試問那永遠和平，要從那裏說起？

一九一九年九月二十七日

英國之將來

君勱

今之所謂大英帝國者，蓋天下之至奇者也．其本土爲英倫三島，（實爲二島）以四部合成，曰英吉利，曰蘇格蘭，曰威爾斯，曰阿爾蘭．本土而外之植民地．滿布於五大洲．其在亞洲則有印度有馬來聯邦，其在美洲則有加拿大，其在非洲則有埃及有南非聯邦，其在海洋洲則有澳洲及紐細蘭．雖然，以言本土，則阿爾蘭問題，或獨立或自治，紛擾未有所決，而蘇格蘭，威爾斯之分治運動日趨於昌盛．以言植民地，則印度埃及之騷動，已成不可遏抑之勢．澳洲加拿大各有其本洲之利害，不甘居母國下．然則今後之趨勢，其分裂耶？其保全耶？此英帝國運命所繫，而舉世所屬目者也．

寓居倫敦之日，與振飛縱步哈一特公園中，挾此問題以相研究．振飛云，帝國聯邦論 Imperial Federation 爲英國十餘年來之大問題，由阿爾蘭之自治 Home Rule，而蘇格蘭而威爾斯從而追蹤之．埃及以不得列席於平和會議，乃舉叛旗（今年五月間事），加拿大青年嘗有與美國結關稅同盟之說，蓋以生計利害所趨，豈復區區帝國之名義．所能拘束乎？應之曰，君言良是．方今緊急問題，猶在英之本土．以云帝國全體，則分之數有之，合之數有之，不易斷言其終局也．振飛請予舉其說，幷爲記之如下．

阿爾蘭　阿爾蘭自治運動由來久矣，非予所欲論．就其最近者言之，阿爾蘭人民之主張，凡分兩派：一曰阿爾蘭自治派，以阿爾蘭自治會 The Irish Dominion League 代表之，其爲領袖者曰伯倫卡氏 Sir Horace Plunket．一曰阿爾蘭共和派，以辛芬派代表之，其爲領袖者曰特萬力勒氏 De Valera．辛芬派之主張，離英而獨立，施行共和制．簡言之，英肘掖之下，發生一新敵國而已．自治會之主張，與現政府爲近，阿爾蘭之地位，與加拿大澳洲等，自立國會，國際聯盟中阿爾蘭得派代表，故有一部之外交權（詳見六月二十八日阿爾蘭自治會意見書）至於海陸軍問題，由英帝國取決之．除此兩派外，阿爾蘭北部烏爾斯脫六州，以卡孫氏 Edward Carson 爲領袖，不特與共和派不相容，幷與自治派立於反對地位．此阿爾蘭黨派情勢也．

蘇格蘭　蘇格蘭之民法與英異，教育之制度，視英爲進步．余嘗至愛丁堡，晤其父老，謂言蘇省多古壘，自戰起後，倫敦政府收此堡壘以歸於中央政府之手，余等力爭之，欲其還於蘇省而後已．其言外之意，不以倫敦政府侵其權限爲然也．不獨愛丁堡之父老然也，亞斯葵斯嘗爲總理，去年大選舉之日，演說於蘇人曰，蘇人之抱自由主義者，皆承認阿爾蘭自治之爲急務，爲英帝國計，爲蘇人計，以蘇人之事還之蘇人，乃雙方交利之道也云云．是蘇人之主張，雖不似阿爾蘭之激烈，然其趨向略可覩矣．

威爾斯　威爾斯之自治論，Welsh Home Rule 至近年而始盛．現首相勞合佐治氏以威爾斯人而柄國政，實爲贊成自治之一人．今年六月十一日威爾斯之政治社會各團體相合而研究自治實行之方法，其爲領袖者，曰達維達維氏 Major David Davies 主張先設威爾斯事務部 Secretary of State for Wales，使威爾斯與蘇格蘭

阿爾蘭立於同等地位．則威爾斯之法案，可與英分離，乃漸次以進於威爾斯國會之設立．

阿爾蘭問題之解決．既已若是．而蘇格蘭威爾斯繼之．蓋此諸地者，其見併於英本非所願．今獨立之精神，漸見恢復，故相牽要求自治以還其故吾也．今之倫敦政府於此諸地之要求凡不在獨立範圍者，皆樂於承諾，以蘇省阿省之地方法案一一集中於英倫國會本有日不暇給之勢，故樂於分其權限，以還諸地方．雪特納羅氏 Sidney Low 有言，當千九百一年南非之戰軍書旁午之日而英倫國會乃討論泰姆斯河畔電車敷設問題．以最高國會而躬親細務如此，是猶以牛刀割雞也．如是各地獨立精神之發達，與夫細務之分配於地方，實爲近時聯邦分治 Federal Devolution 論之動機，今其建議已通過於衆院矣．提議者爲華德大佐 Major E. Wood (六月四日通過贊成者百二十四票，反對者三十四票) 贊成者爲海軍總長華爾德朗氏 Walter Long，以視格拉斯頓之提出阿爾蘭自治案而衆論譁然者．孰能無今昔之感哉？華德氏提議之要旨，第一，帝國議會應注全力於英倫三島之公共事務與會同植民地政府，而注全力於帝國之公共事務，第二在聯合王國內施行聯邦分治制 Federal Devolution．故英倫蘇格蘭阿爾蘭應設下級議會 Subordinate Legislature．自華氏之議通過後，政府已設委員會調查．吾儕聯邦之制，或者由盎格魯撒孫民族行之於美非澳各洲者，其復歸於母國矣乎？若夫此聯邦之制，是否可以解決阿爾蘭與烏爾斯脫問題，下級議會與帝國國會之權限如何？帝國國會上院下院之組織權限如何？此又爲另一問題，非今所能詳也．

所謂英本土國體之趨勢如此，而本土與植民地之關係，分以下各端論之：

一政治　母國與植民地之聯絡機關，自一九〇七年後有所謂帝國會議 Imperial Conference 國防交通等事．合英政府首相海軍總長以及各植民地之首相而會議之．戰起以後，植民地分遣軍隊助戰，各屬首相咸集於倫敦，於是自一九一七年後，有所謂帝國戰事內閣 Imperial War Cabinet．加拿大，澳洲，南非，印度代表咸列席其中．據五月八日英內務總長血德氏 Shortt 之宣言，凡列席於帝國戰事內閣之屬地首相，認爲與內閣有關之大事，得直接通告英首相，各屬並得各派代表，列席於帝國戰事內閣中各屬首相所不參與之會議．今戰事雖終，此帝國戰事內閣，必仍存在．此外更以各屬代表爲之輔佐，殆今後必至之勢矣．此等機關，雖可爲過渡之合議制，而要非最終之解決．何也？立憲之原則，有行政機關，必與立法機關相對立．此各屬之首相，果對何種機關而負責任乎？以云對各屬本身之國會而負其責任也，則此帝國戰事內閣之一機關，何能對加拿大澳洲等四五國會而徵求其同意乎？以云對英倫國會而負責任也，則此英倫國會何能代表澳洲加拿大四五國會之意見乎？凡以此故，英帝國將來之統治方法，其與此等不正式之會議制終始乎？抑另有正式帝國行政部 Imperial Executive 與帝國立法部 Imperial Legislatives 乎？此主張帝國聯邦者苦心思索而當無解決之法者也．

二海軍　各植民地之陸軍，大抵因地立制．母國殊鮮與聞（印度除外）惟海軍不然，以海權貴於統一，母國與植民地同有生死存亡之關係者也．各屬與母國海軍之關係，可分爲兩時代．一九〇七年以前，澳洲報効母國年費二十萬磅，而母國駐海軍艦若干於澳洲海疆．此種報施關係，不僅行之於澳洲，南非與紐細蘭大抵然也．吾名之曰報效時代 Policy of Contribution．一九〇七年後，澳洲自設海軍，與母國海軍分離，計潛艇九隻，驅

逐艦六隻，屯積船二隻．南非洲以一九一三年止報効母國海軍費計九十三萬鎊．近年以來，獨立海軍之說，日有所聞，加拿大自一九〇九年後，決議廢報効制，提出三百五十萬元（與美相等之金元）作爲獨立海軍經費．吾名之曰各屬海軍獨立時代．循此以往，則英國之海權，其四分五裂矣乎？曰，不然．澳洲加拿大嘗與母國訂海軍契約，兩地之海軍，立於兩政府各自管束之下．惟與英國海軍受同種之訓練．且母國士官得與植民地士官相交換，其尤關重要者，則海軍戰畧由母國決定．當戰爭之日，各屬以其海軍隸屬於母國海軍之下．如是分中有合，合中有分，此英帝國海軍之現狀也．

三關稅　自約瑟張伯倫以來，提倡海關稅特惠之制．凡英之貨物輸入於植民地，與植民地之貨物輸入於母國者，其關稅之率，應較其他外國之貨物爲廉，此所謂關稅特惠制也．蓋英富於製造品，植民地富於生貨，以特惠制爲之樞紐，則母國與植民地可以互通有無．而成一自足之國 Self-sufficient．戰起以來，英受制於德之潛艇，食糧時虞匱乏，於是向之主張自由貿易者，咸悟糧食仰給外國之非計．乃進而籌母國與植民地生計之聯絡，以爲非特惠關稅不爲功．現首相勞合佐治氏去年與保守黨發表聯合黨政見書 Manifesto on Coalition Policy，卽棄自由貿易而贊成特惠關稅之一人也．今年四月新預算提出，其爲財政總長者則奧司丁張伯倫也．成其父未竟之志，宣布特惠關稅政策．植民地貨物如茶，糖，咖啡，可哥粉，烟，汽車油，較現行率減輕六分之一．如鐘影戲片及其他製造品，較現行率減輕三分之一．如酒稅率一先令三便士者，減輕六便士；三先令者減輕一先令．如瓶酒稅率一先令者減輕六便士；二先令六便士者減輕九便士．至於酒精之特惠，不輕減現行稅率，而

將外國酒精稅率上加重二先令六便士．以稅率輕減之結果，英政府收入之損失三百萬磅．此三百萬磅損失之効用，所以排斥外國而獎勵帝國以內之貨物而已．

四教育　戰時英軍在各戰綫者，設隨營學校．兵士或士官當閒暇時入之．或習專門技術，或研究高深學問．休戰後陸軍部之帝國教育委員會 The Imperial Educational Committee of the War Office，以爲戰地教育，合英國本土與植民地人民於一爐而冶之，足以促進母國與各屬之聯絡．乃於千九百十九年六月初召集英國教育家研究今後帝國以內之教育關係．一曰，設帝國教育事務所 Imperial Education Bureau，使母國與各屬之人才可以互相紹介．二曰，各屬之大學學生，按其年級，許其轉學於母國．三曰，植民地學生入英大學者，免其考試．所提議者不下十餘項，茲舉其大要如是．當開會之日，現教育總長費許氏有言曰，國家之統一，以教育之灌輸爲第一義．英帝國之內，自英至各屬與自各屬至英者，其求學之機會，應力求平等，不容歧視．帝國內之教習與學生，應令互相交換．如是行之，則將來之結果未可知，而帝國教育之大組織 An all-Empire educational Organisation 已萌芽於是矣．費氏之言，爲何等抱負，可深注意也．

由上四者觀之，則合之數多於分之數．雖謂英與各屬經大戰之後，益趨接近，可也．雖然，自外交言之，各植民地列席於國際會議，豈惟與母國分離，已儼然爲世界之獨立國矣．

一九一五年巴黎生計會議，澳洲首相列席其間，是爲各屬得有外交代表權之始．

今年巴黎平和會議，加拿大，澳洲，南非洲，印度各出全權代表二人．紐絲蘭出全權代表一人．澳洲首相許

氏與日本爭赤道南北之德國植民地，其態度與母國反對。

五月十二日加拿大秘密院議長羅威爾氏 Rowell 宣言於國會，加拿大將派外交的兼商務的代表於華盛頓。

五月間英議員質問政府，英自治植民地在國際聯盟中之代表權是否與其他小國等？ 植民地之代表得被選爲執行部部員否？ 英政府答曰然。

且英政府向爲國際交涉之主體，故英政府所訂條約，常適用於母國及植民地。 此次英法對德侵畧同盟條約有文曰此項條約非經植民地國會贊同時，該植民地不負何種義務。 簡言之，條約上之主體，英是英，植民地是植民地也。

以植民地外交權之獨立，與關稅教育之接近相較，則合之數遠不敵分之數。 何也？ 對外既獨立，豈關稅教育一二端所得而羈縻之乎？ 此吾與振飛所以同得一致之結論，曰英帝國之將來，其終於分裂矣乎？

英國民族，實際之國民也，非論理之國民也。 彼深知國家之發達，自有其利害，自有其程序，非外力所得而強抑。 以加拿大之與美爲鄰，澳洲之逼近日本，雖欲强其海軍不獨立而不可得，雖欲强其外交政策不獨立而不可得。 惟其然也，與其待其爭之而得，何若出於英之賦予。 且所謂海軍，所謂外交，不過一種體制而已。 母國與植民地之結合，不以體制而以感情。 體制獨立而感情仍存，猶不失爲一帝國也。 體制不獨立而感情已失，雖同舟猶敵國也。 此英政府所以毅然犧牲制度而以保留感情爲得策也。

所謂分裂者，非瓦解之謂也。 英帝國之將來，其植民地雖各有海軍部各有外交官，而仍不失其母子之關係

戚兄弟姊妹之關係可也。 西方之家庭，子於幼時，受父母撫養。 及其成年，各自謀生，決不衣食於家以終其一生也。 不獨個人，國亦猶是。 以加拿大澳洲之幅圓數倍於英倫三島，而謂其甘心受母國之庇蔭，長以植民地自居，決無是理也。 且父子各謀生路，各不相倚賴，故父子之成敗與亡，不生聯帶之影響。 故謂因帝國之分裂，而英倫三島至於國威掃地無以自存者，尤見之淺者也。



頑固的守舊

趙紫宸

中國人心裏有一種久而彌篤的思想，就是古時萬事都好，現在萬事都壞：若要國家強盛，社會興旺，除非守了祖宗的成法，襲了古人的制度，再沒有別的計較了。有一回，作者聽古德諾先生對美國人演說，—那古德諾先生原是贊助復辟的人—他說「中國人動不動就講『舜日堯天』，不管堯舜的制度在這時候通行不通行，合式不合式，只要提着堯舜兩個字，那些讀書的，做官的，就羨慕的了不得」。我想古德諾這話很有意思。可惜吾們不仔細想一想。若是在堯舜草創的時候，已經好到這田地，那伏羲軒轅的時候，不比堯舜的時候更好麼？那盤古女媧的時候，不比伏羲軒轅的時候更好麼？推而上之，那麼「草莽榛榛，鹿豕狉狉」的時候，無是無非，無善無惡，不就成了一個「黃金的時代」麼？再推想起來，若是愈古愈好，那麼周比秦好，漢比唐宋好，元明比清好，清比民國好；好的已經過去了，更壞的還在前面。這個國家的將來，是沒希望的了；這個社會是不能改造的了；這個世界是永無眞眞的進步了。我們還要想甚麼方法，救甚麼國呢？

有一個朋友，聽了這幾句說話，有些不服，就說道，吾們中國人好古守舊，也有個道理在裏面，並不是一味茫漠朦瞞的。好古守舊，原是「愼終追遠」的一個好意思，如何可以攻擊他呢？吾們中國人動不動就講「舜日堯

天」也是這個意思．中國的文物衣冠，華夏的倫理綱紀，凡在吾們歷史上放過異彩的，那一件可以離得堯舜的恩賜．所以講講「舜日堯天」也是「君子務本」的好意，怎麽就要責備他呢？

這個朋友這幾句話倒很開通，我也很知道，很佩服的．但是我所講的，並沒有叫人忘本，也並沒有叫人埋沒祖宗的恩賜．社會裏面，進取，保守，本來是互相輔助的兩種能力；有了這個，不能沒有那個的．但是保守之道，不能盲從胡爲，不講情理，也不能和頑固的守舊沒個判別的．堯舜在中國歷史上，是很有勢力的；但是他們的倫理，政治，有許多地方已經無用的了；若再要用，就於國家社會有損而無益．所以「追遠」是一件事；「愼終」是另是一件事；不可以混合的．堯舜的道理，在現在已經成了一件古蹟；我們一見，可以生出一種尊敬羨慕的美感來；然而在現在的時勢，到底毫無實用的．

然而頑固的守舊派，大都執迷不悟；只把祖宗背在肩膀上，好像就可以靠此度日．譬如那專重舊文章的，不管新文學的勢力如何，也不管新文學與教育經濟政治及世界大勢有何關係，就唧唧噥噥的胡言亂道，好像新文學新思想一出，中國的國粹就不能保存的了．但是清夜問心，倒底爲甚麽反對呢？其中却有兩個最不充分的理由，在裏面作怪．第一就是我的舊本領，恐怕受人輕視．我的古詩古文，恐怕減了價値．第二就是古詩古文既然是我的能事，倘喪失了價値，我就失却安樂園；豈可以不竭力反對呢？世界上的文藝，技術，事業，不知千頭萬緒，你道他必要在舊文章裏尋快樂，不太拘束麽？

保守舊文學不過是守舊的一種現象；還有許多的事，於社會的改造，很有關係，那頑固的守舊派，也要竭力反

對。但是查考歷史上每一大事發生，無不受許多人的攻擊，然後因爲這事是「顚撲不破」的，就因了磨練淘汰，反成爲確定的事實。所以守舊派反對新思潮，新理論，新道德，新家庭，新學術，新政治，新文章，新社會，倒是愈加成全了種種新事業。好比達爾文發揮了天演論，說生物界種種物類，都是逐漸變進化的。因爲這說與舊哲理舊科學舊宗教的宗旨起了衝突，那時舊學派就極力的批駁他，掊擊他，排黜他。那知後來信仰研究天演論的逐漸多起來，把這個天演的道理講的比達爾文還清楚還實在，那些舊派也就倒了。到今日除了鄉僻地方的幾個頑古家，就大家「偃旗息鼓」不再爭論，承認天演的一說佔了勝利了。現在反對新理想新事業的，也就是這樣；所以追新事業成功之後，那些反對的頑固黨，我想也就要急急的享個現成，得了幸福，并且要來保存這個新事業，祖護這個新事業，歷史上這樣有趣希奇的現象可是不少哩！

近世的科學都認定事物不是定而不動的，乃是時常變遷的。並不是像我們中國的玄學上的解釋，說「物運」是「循環」的，是「周而復始」的；乃是由簡單的到繁雜的，由相同的到特異的，由混一的到分歧的。最後的結果和最先的原因，可以大不相同的。物種如此變遷，人事也如此變遷；若不變遷就不能適應環境，不能適應環境，就不能生活。國家不變遷，怎麼能彀站在各國中間保他的存在呢？社會不變遷，怎麼能彀住在世界中間佔他的地位呢？科學的資料，是個時常變化的宇宙；科學的事業，是推變而指事；使我們知道事事物物的趨向，要我們對於事事物物生出一種合宜的態度，做出一種實在的事業來。我們知道了這個理，若再頑固不變，盲從胡說，就違反了科學的方法；其中的害處，比違叛國法還要險十倍，因爲違了科學的指示，就是叛逆世界的潮流，抵

敵萬物的本性．這樣做法吾們能得便宜麼？

吾們都知道中國的委頓，好像生了極利害的毛病一樣；愛國的人，自然應該快快想個醫治的方法纔好．但是不知病根，如何能想法子；只要把病根弄得清楚了，然後仔細的用藥． 現在且說中國人的病，是個內症，不是一日可以全愈的；而且這個內症，是個心病；若要健全，除非除了這心病不可． 我們方纔講的頑古的守舊，也就是這病的病根，請先講他病原，講明白了，再想法把病根除盡了；中國才能健康呢．

中國人頑固守舊的原因，第一是中國的哲理倫理，把人的心思束縛了；把讀書的人都圈在一個「天羅地網」裏面，叫他們永遠鑽不出來．哲學上說「太極生兩儀，兩儀生四象；」又說「一陰一陽謂之道，」又說「乾，陽物也，坤，陰物也；」推而廣之，就演出「陰陽」的分別來． 以爲陽和陰可以代表一切對待，一切等級． 從這個宇宙論，就推出個專制的政體來，推出個專制的家庭來，也就推出個守舊的頑固的社會來． 爲甚麼呢？ 宇宙論做了道德的根據，推想敷衍，轉眼間就可以變作「君爲臣綱，父爲子綱，夫爲妻綱」的那些話頭來，能彀把中國偌大個社會，圍的水息不通，叫四萬萬人活活的化成了一大塊殭石！ 我們現在若不活動起來，打破了這個關頭，只怕後來外國的考古家，就要把吾們當古董研究了． 現在吾們切實的知道這玄學所產出的倫理學，在實驗的學問上，在進步的社會上，是站立不住的；吾們就應該把他當作古蹟，看觀玩，歎賞愛惜，不再把他當作我們生活上不可缺少的元素了．

中國人守舊的第二個原因，是從團體的感觸來的． 玄學上的理想，漸漸的成了風俗習慣；又成了禮儀規矩；

叫人日裏做的，夜裏夢的也都是這些事。 五官的感觸，四肢的運動，從幼稚的時候直到兩鬢如霜的時候所接觸的，無非是這個思想，再沒有一個人脫出了他的範圍的。 或者有人自出心裁，大着膽子，發了一個新思想；大家就不問皂白，說他是個大逆不道的人。 不但是社會裏面沒有個人發明些新理想，就是國境的四面，從前也沒有別的文化高似我們的來與我們接觸，所以吾們更沒有開發了。 這樣講起來，吾們中國人的守古不變，也是天演界一種現象，只因久無個環境的變遷的緣故。 但是現在應當速變了。 美國社會學家洛斯說，「社會時常因了團體的感觸，變成定頓的……中國與印度，都被社會的輿論感化了，成爲殭性的團體。 那如潮如海的一大羣人民，住在一個較爲相同的境界裏，就停頓了；因爲個人被感觸的大面積所制伏，而全體又這樣廣大，一個人斷乎不能攪動的。 其中的小團體，固然因了人的天性，或是利益，結得堅固。 但是使社會萬難改變的，乃是大團體，裏面有了許多教化，被公共的風尙和信仰結住了。 這團體因着自衛的需要，不知不覺立了一個守舊的教育統系，使本團的個人，不能自立思想以前，就受了他的教訓，好像着了催眠術一樣。」（一） 照這樣講起來，要改造守舊不變的社會，是不大容易的，所以吾們大家要傳說新理想，叫新理想活動起來，漸漸的也成功了一個新團體的感觸，那舊的團體的感觸才可以消除。 舊的團體的感觸，是一種天然的現象；吾們新的團體的感觸，却是人爲的影響迅速的很；是「速於置郵而傳命」。 所以吾們負這開通社會的責任，做個改造社會的事業，決不是沒有希望的。

守舊不變的第三個大原因，是在於社會的管理。 一切制度，得了時間的古貌，就受人的尊敬，所以把他行出

（註一）Ross: — "The Foundations of S:ciology" P. 196

來管轄社會，社會就低頭服小的順從了。偶然千萬人中間出了個傑出的人才說，「天變不足畏，祖宗不足法，人言不足恤」反對了衆百姓的習慣，攻擊了舊制度的位置，便免不了有人來挑戰。所以大凡愛同胞愛國家的披肝瀝膽敝舌焦唇的要想把社會改好，社會中多數的人不知道好歹，把他們罵的罵，打的打，監禁的監禁，處死的處死，不知傷了多少性命。直到後來，社會果然改好了，那些害那先知先覺的人，就會他們建銅像，立祠堂；但是當時社會雖得了好處，那吃苦受難的先知先覺，已經墓草青青的了，你道不可憐麼？洛斯說，「政治，法律，信仰，儀文，禮數，這幾個問題上，人所以頑固守舊的眞原因，是顯而易見的。這些東西，在社會的管理上，頗有些價值。人若改變了言語，游戲，衣服，因此觸犯了人的習慣，破壞人的感情，這還是個人得了改變的利益，付了改變的代價。若講到管理社會的一件事上，我們就可以看見社會與人的意志起大衝突了。因爲改變舊憲章，法律，敎旨，儀文，雖然有更完備更合宜的制度來代替他們，總須要社會付代價的。且不要講實益如何，卽守着舊制度，好像自吃母奶，就好像比新的總好些。每一度的變遷，是社會失去了便利，和個人戰爭；好像他出了濠溝來和個人交鋒。法律政治宗敎的變更，就像在仇敵面前整頓自己的軍隊。只是社會，是時常在仇敵面前生存的。」(二) 請讓我用一個譬喻把這幾句話來解釋。譬如舊國體，皇帝抬在天上，臣子伏在地下，號令嚴明，綱紀有條，國家倒也立得牢。忽然時勢變了，皇帝不得不退位，政治不得不改造，社會和人民，吃了許多的苦頭。還有些鑽頭覓縫的政客，狐羣狗黨的議員，流氓地棍的軍人，鼠竊狼吞的官僚，把個國家弄得「落花流水」有的人就說君主時代倒底好，

(註二) Ross:— "Social Control" P. 100

却不曉得每逢一度的變更，社會須要付他的代價；正像在敵人面前整頓軍隊一樣。軍隊整頓不整頓，自然是隨你的意；但是仇敵的永遠在面前，是無可奈何的。

頑固守舊的第四個原因是在舊建設阻擋新設造。這是什麼講呢？我已經說過一種制度發生的時候，人民受了很大的利益，就覺得這是必須保存的；也不管還有沒有更好的法則，只要把這舊的守牢了不放，就心滿意足了。難道更有什麼人比吾們祖宗還有經綸麼？還更聰明麼？社會學大家華德說，「社會中間常有一種變爲頑性的傾向；這是因爲人類大都是極尊重已經有用的社會的構造。人時常讚美從前渡他們過生命河的橋樑。他不斷的讚美，永久的保守。等到這橋的木料已經腐爛，架梁已經折斷了，他還要讚美保守。那本來頗有用頭的保守主義就反成了極其危險的頑固主義，把人類所求的鞏固，轉變了他們致弱的原因。」（三）且看我們中國的歷史，時代愈古，建設愈多。伏羲畫八卦，沒有個舊八卦在前面把他礙住了；也沒有個好子孫說他是「杜撰」的，是破了祖宗的規模。所以我極羨慕伏羲的老運亨通，吾們總不能「望其項背」的。後來神農嘗百草，也是這樣；黃帝造內經，也是這樣；他們的花樣極多。但是出了克家的好後代，到今朝「儒理大小方脈」那個還離了神農的百草，黃帝的內經？中國人的心理，只許古人創造，今人模仿；若有了半點兒不一樣，就算不了「善繼」「善述」「繩其祖武」。這也阻住新創造的大原因。幾千年的農具不必換過的，世界上那裏有個業農的國家比中國還大麼？幾千年的家庭不必改造的，世界上那裏有個宗族的政體，能彀誇他的「百忍可書」「九世同堂」

（註三）Ward:— Pure Sociology P. 230

像吾們中國麼？ 要大機器大紗廠有什麼用處呢？ 我這裏紡紗織布的小機軸，也能叫我日裏有衣穿，夜裏有被蓋，難道少了甚麼？ 要鐵路電車這些危險東西做什麼呢？ 我們騎的是馬驢，坐的是小車，搖的是快船，砌的是狹路；大家可以慢慢兒去，緩緩兒來，有什麼不好，倒要茅焦火辣，急急忙忙的去趕什麼呢？ 樣樣東西都有了，價錢又相巧，年紀又老大，還要甚麼新東西呢？ 這就是舊制度阻擋新制度的講究。

還有一種守舊的原因，純乎是感情的態度，Emotional Attitude 大概可以分爲三種。 第一種是虛驕；第二種是懼怕；第三種是從不慣的事體上發生的不舒服。 吾們的讀書人，動不動就誇獎舊時的文明，讚美古時的制度；他有的感情，却像拿了古玩和近代的產品來比較，總說那古玩是何等希罕，何等長久，何等貴重。 近今的產品，雖然很有用處，使人生出一種美感，也不能叫他十分的敬愛；因爲他想這時代的「金窠銀窠」如何抵得他家裏藏着的古董，「草窠」呢。 他的感想發揚起來，就成了團體的虛驕。 第二種感情的態度是懼怕。 因了懼怕，所以人更加守舊。 中國從古以來，有個敬老的教訓，是很正當的；但是過了分，把老人抬到天上去了。 凡樣事體老人可以執權行政，作威作福。 到一日青年的壯年的有作爲起來；那些守舊的都很懼怕；不知道將來要發生什麼危險來。 他們心裏，無一時安悅的了。 因爲舊制度是經過磨煉的，大家覺得是可靠的；新制度是未曾經過試驗，他的好歹利害，還未發顯，所以依他們的心理，最好不要冒險去闢新疆土；雖然或者失了些利益，也就可以免得許多危險，許多災難。 這種意見，固然是老成人妥實的法則；然而倒底是不妥當的。 生活和事業是從冒險中得來。 我方纔提起神農嘗百草，假使神農不冒險，他如何嘗百草呢？ 又譬如大禹治洪水，假使大禹不冒險，他如何能

治洪水呢？ 冒險方可免險，苟安總不得安． 冒險的人豈都是愛危險麼？ 所以守舊的人，那懼怕的態度，是從感情裏生出來的；在理論事實兩方面，却沒有甚價值的． 第三種的態度是說不出的不舒服． 譬如一個窮孩子，你領他到一個富戶人家去，吃的用的穿的住的，雖然都好，却和他自己家裏的景況大不相同，所以他就十分不慣，就要哭起來嚷着叫母親，要回家了． 俗語說「金窠銀窠，抵不得家裏的草窠，」其中也有這個道理． 譬如一個老學究，他念那「覆醬甕」的「兎園冊」的時候，就高興的很． 若是你請他到你的新家庭裏去，看看你園子裏的花卉，墻壁上的圖畫，他就覺得有些不自在． 後來你夫人出來，請他用茶，和他談天，講些時務，說些科學，再談些道德，他就很免强，很不慣，像坐在針氈上一樣了． 後來他告辭家去，倒覺得清閒自在；再把他的「兎園冊」念一念，方纔可以神清氣爽． 你想他不是同窮孩子的景象一樣麼？ 但是他因爲不慣不舒服，所以後來不再上你的當，到你府上來受罪的了． 當德皇維廉第一的時候，歐洲人都用木的浴盆． 有一日維廉第一的僕役買了個新式的磁盆，去放在浴室裏，把木盆移開了． 維廉早晨洗澡，不經意滑跌在磁盆裏面，把他的老骨頭震的生痛． 他就大發雷霆，說不該用這滑跌人的磁盆，快叫人重新把木盆抬進來，從此以後，磁盆就不能潤澤皇帝了．

守舊的原因，已經講過了，但是守舊的結果怎樣呢？ 我暫且不講了． 但望大家估量一回，先求個拔除這守舊的惡原因的方法．

譯述

歐美近代婦女解放運動(一)

鵠廬

近頃研究婦女問題者已繁有徒，固無待記者之嘵嘵矣．第婦人解放運動在歐美各國，十九世紀中葉尙極幼稚，以時異境遷之故，遂逐漸擴大至今日而成爲一重大問題也．考其發達之徑路大致可分三端：（一）教育解放運動，（二）政治解放運動，（三）經濟解放運動；而各國情形不同，未必盡能包舉其中也．茲篇依據日本山川菊榮女士所著之「婦人之勝利」第四章所述，略加編譯，以供參考之資耳．

（一）英國

英國女子教育在十九世紀尙極幼稚，蓋受封建制度之遺毒甚深也．除中流以上之婦女幾無受教育之機會，而爾時女子教育機關所課者僅舞蹈交際等事而已．婦女之中間有才學足稱一時者，亦斷非此種教育機關之力有以致之也．爾時盧梭之婦人觀，亦以婦人之天職在爲賢妻良母以供男子役使以博男子歡笑者也．法國革命時之天賦人權論亦以男子爲本位而以婦女爲宜隸於男子．故英國女子當時尙未解放也．

最初有梅麗女士者（一七五七—一七九七）生於中流社會之家庭．其父好飲，其母無識，其弟妹不能自立．故女士此時深慨乎女子之無智，男子之專擅．會法國革命勃興，天賦人權之說漸盛，女士以其生活之痛苦，遂

脴有兩性平等與夫婦人改造之必要，著「女權擁護論」 是書詳述男女待遇差別之弊，如教育，職業，政治等，均須使兩性平等，得以發展其天賦之才能。 又言社會上之眞進步，須兩性互相理解而互相扶助也。 當時與女士表同情者，僅少數急進思想家，而大多數猶以爲女子不宜與男性相提並論也。 然而風氣漸開，至十九世紀中葉，一變其女學校之方針，學科中已添設地理歷史數學矣。

一八五〇年法蘭雪史巴斯女士首創倫敦女子專門學校，其程度之高，科目之廣，足爲當時女學模範。 然一八六七年學務調查委員會，調查女子教育實況，知其制度龐雜，未嘗依據科學爲方針也。經此調查之後，女子教育大加整頓，而初級普通教育乃漸有進步矣。

一八六七年運動參政權之首領愛密理德徽斯女士創加登女學。 一八七三年，安那格拉夫女士創紐因哈姆女學。 茲二校均爲大學程度之女子專門學校，其卒業者曾投劍橋大學考學位，以不及格被擯，在牛津大學亦然，至今不許女生與試。 此二大學之頑固，蓋可想見矣。 此外衛爾斯，倫敦，利物浦，愛丁堡，格拉斯古，孟乞斯得，李特卜，敏乾，遂布林，諸大學則不然，授女子以學位者也。

英國婦女習法律者，能受律師考試，而不能開業，亦爲束縛女子職業之一端。 至女子習醫問題，當時曾有一番之紛擾，一八六五年伊利沙白斯加來得女士，欲入醫學校而被拒，僅得一看護婦之資格，練習數年後，始應醫師考試，遂爲英國最初之女醫生，其經過之艱苦，良可慨也。 一八六九年乾克斯勃勒克女士，取得學位於愛丁堡大學。 更有女子數人入該大學醫科。 於是反對者紛起，有謂女子習醫，乃爲好奇心所騙使，其目的不過於男學生

中覺其情夫者，有謂女醫診視男子之患病者致紊亂風紀，解剖學實習，近乎猥褻，不宜教授於女子者． 有謂女子能力薄弱，未必能爲醫學上深遠之研究者． 更有謂男醫已車載斗量，女醫出世，將使男醫境遇更爲困難者． 諸如此類，皆男子臆造之說以排斥女醫者也． 該大學中有女生名配基者曾於化學試驗得優等成績，向例男生得優等即授以獎學金，而配基女士則向隅，遂發生待遇問題焉． 乾克斯勃勒克女士爲婦女方面之領袖，代配基要求獎學金，雙方相持不下，二年後尚未解決． 大學中亦分兩派，反對派教授，禁止女生上課，學生侮辱女生體面． 贊成派則自任爲女生保護者，以抗反對派之無理． 教授中僅一人爲贊成派，特因女生而繼續其講義． 厥後乾克斯勃勒克女士因之起訴法庭． 第一審爲勝訴，命學校許女子就學，並與以學位． 乃第二審時，適得反對之結果，於是女子之欲得醫師執照者，舍留學海外外，別無良策矣． 迨一八七六年議院通過女子得在大學習醫法律案後，此問題始得解決焉．

一八九八年以來女子之職業範圍漸廣，如關於畜牧，農業，園藝等，另設女子公立學校矣． 歐戰以還，女子職業之限制幾盡撤廢． 教育方針亦爲之一變，如工業學校，以前從未開放於女子，而今則不然，已有女子爲工程師者矣． 英國女子教育日進月步，將來決不遜色於男子也．

英國女參政運動始於一八一九年，距今適爲一世紀． 當時此種運動，足使世界震驚者，蓋古時法律上無分別男女參政之明文，且女子之具有男子同等之資格者，亦得行使其選舉權． 迨一八一九年選舉擴張運動驟起，女子亦參加其中，於軍隊出動時，受傷者亦有其人． 一八三二年男子之選舉擴張運動告成，法律遂經一度之改

正所有「人」Person之一字改為「男子」Male person，於是乎女子乃無參政權矣．一八四〇年英國以穀物條例及反對奴隸為社會上二大運動，繼之者即婦女參政運動也．一八四七年始有小冊子出現，論婦女之參政權焉．

一八六六年低減納稅資格，選舉權擴張益廣，斯時至議院請願婦女有選舉資格者計有四團—婦女一四九九人，婦女納稅者一六〇五人，婦女三五五九人，男女混合三〇〇〇人—由穆勒氏提出．其結果則以七十四對九十六票歸於失敗．嗣後倫敦愛丁堡滿恰斯泰博敏漢白利斯德爾之五市，均設有婦女參政權協會，遂成為有組織的運動矣．既而改正選舉法中易「男子」Male person為「人」Man，而英國法律中有「凡不言明不包含女子者，統指男子而言，同時亦可適用於女子」一語以為限制．婦女遂以為奇貨可居，凡有與男子同等資格者，均迫政府登入選舉人名冊中．然而得登入者固有其人，被拒者亦復不鮮．被拒者乃訴諸法庭，其結果均不利於婦女．迨宣傳運動四起，僅得一八六九年之結果，即婦女之納稅者得存英格蘭蘇格蘭衛爾斯三處之地方議會有選舉權也．

一八七〇年至八四年間，婦人之政治團結益固，設立婦人參政中央委員會，褔塞德夫人以雄辯游說名於全國．一八八四年復行低減納稅資格改正選舉法，婦人亦於是時要求參政，議院雖已提出法案，而卒歸失敗．一八八五年有援助保守黨之婦人政治團體名為「櫻草聯盟」Primrose league者出現，而相與對抗者則為自由黨之「婦女自由主義聯盟」．此種婦女政治團體，頗能助長政治智識及政治運動，蓋較前已大有進步矣．一

八九七年婦人參政權法案第三次提出於議院，而仍失敗。南非戰爭時，婦人參政運動，一時中止至一九〇四年復燃。然迄未得良好之結果。當時婦人參政運動，屢遭蹉跌，幾使一般社會冷淡置之，然而革新之機亦在是矣。福塞德夫人以奮鬥之精神，領袖「婦人參政權國民同盟」，而迄無效果，邦克耗斯德母子遂組織「社會及政治婦人同盟」自一九〇五年秋以還，婦人運動之面目乃一新矣。

婦人參政運動，自一八七〇年以來，計有十三次之婦人參政案，以議員中贊成者少，屢遭失敗。迨自由黨卡梅爾邦納門組織內閣，其六百議員中贊成婦人參政者，已有四百餘人，故婦人欲於此時大施其運動手段，要求政府之提出。雖然，自由黨當選舉之前，曾以贊成婦人參政爲標榜。及其勢旣張，遂一變其本來面目。自由黨以旣握政權，可無需於婦女，不惟不贊成婦女參政，且有拒婦女要求之擧，故婦女遂欲推翻政府矣。其反對之手段，則至全國各地集會，或爲露天演說，或發行榜僞報，或爲示威行列，或在大臣名士演說時，在旁聽席任意質問，竟有被武力擯諸會場之外者，其運動之烈，蓋可想見矣。婦女代表，曾向議院要求有與內閣總理晤談政治並納稅婦人有質問大臣之權。是以議院防婦人如蛇蝎。開會期間，假警察之力，以拒婦人。其坐騷擾罪，道路妨害罪，擾亂公安罪者，幾數十百人，連翩入獄。而自由黨政府不以政治罪犯待遇之，故婦人遂實行其飢餓同盟以爲抵抗。

其武斷派婦人憤慨之情，因政府之待遇而愈演愈烈，甚有破壞公私器物者。社會之注意，遂因之而喚起矣。乃保守派之婦女男子，以婦人之天職，厥在家庭爲言，組織「婦人參政反對同盟」，以演說文字爲其唯一之利器。然武斷派焉能卽此屈從？其犧牲的精神愈益顯著，而同情者反日見增加，雙方排擠，遂成爲英國之一大政治

問題矣！

婦人參政運動失敗頻仍，迨大戰發生後以婦人援助政府之功，一九一八年四月承認其有選舉權。同年十月復承認其被選舉權，舉世皆知者也。一九一九年四月勞働黨提出議案，廢止不許婦人就職，普通文官及司法官法案於下院，經第二讀會通過。同案更以男女有同等之選舉權，凡有爵位之貴族婦人，亦得列席上院焉。

英國婦人法律上之地位，雖至今日與他國尙無大異。親權仍操諸父而不操諸母，既婚女子之離婚亦頗困難。惟既婚女子有獨立之財產權，則較他國聊勝一籌耳。

婦女職業凡屬於社會公務者，如救貧令執行員，工塲監督官，衛生官，教員等，其成績不讓男子。惟職業條件，未能與男子一律待遇，其勞動所得僅及男子之半或三分之二。一八四七年政府因保護婦女勞動，禁止女子在礦山之地下作業，或夜間作業，而勞働時間，則限定每日十小時。至若女工會之組織，尙未完全發達。一八七五年帕德森夫人珂斯女士等，曾從事設立工會，而勢力極微，尙不及英國全部工會會員十分之一。此種工會，無非爲婦女勞働者團結之機關，僅有鼓吹指導之能力，而未嘗視爲自發的奮鬥機關也。女工，女店員等之廉價寄宿舍，娛樂塲，圖書館等，大半爲中流婦人所創設，全國總數約有八百餘處焉。

（二）德意志

德國之女權運動，其勢力稍遜於英美，其原因有二，（一）普魯士軍國主義阻其進步，（二）社會民主主義專吸收勞働婦人而絕不欲中流婦人之闖入。然而中流婦人於一八四八年早已結有團體，其事業則改良敎育，擴張

職業，其動機則因資本主義之勃興，非急謀生計不可。　德國女權運動之功績，當屬於此輩中流婦人也。

一八六四年間所創設德意志婦人俱樂部，與以前之婦人團體稍異其趣，不僅在教育方面施其運動，而漸謀及社會及政治運動矣。　嗣後該團體內部分裂，急進派傾向於民主黨，而保守派則協和於保守黨。　此外婦人團體尚多，大都注力於社會政策，如「論理教育協會」爲璦奈德許宛女士所創，從事於婦人之社會改良事業，曾要求以婦人充救貧令委員，竟得貫徹其目的。　「德意志宗教婦人會同盟」係保拉許雷爾所創，成立於一八九九年，以宗教爲標榜，與他女權團體對抗，旋於一九〇八年與婦人俱樂部聯合會合併。　至宗教婦人團體，尚有加特力婦人協會，及猶太婦人協會，均以教義不同，故自立團體也。　婦人參政權協會，設立於一九〇一年，爲高愛爾，與格斯布爾格海孟，許爾瑪海爾等所組織，許爾瑪海爾女史現爲德意志國民議會議員，由保守黨議員選出者也。

法律上婦人之地位，與他國大同小異，親權仍操諸父，離婚權利多屬於男子。　一九一八年十一月革命政府成立，實行普通選舉，男女得以平權。　第一次國民議會選出女議員三十六名，其中二十名爲社會民主黨員云。

德意志之勞動婦人，大都屬於社會民主黨之勢力範圍，與中流婦人趨境不同，而婦女工會爲婦人參政運動之領袖中流婦人所創設，成立於一八八九年，然當時不許婦人加入政治團體，政府目工會爲政治團體，卒至解散。

嗣後因毛絲課稅問題，編物女工大受影響，遂有三工會之蹶起，皆爲婦女工界自身所創設，所管理，其事業則調查勞銀及勞動狀態，而發表其報告。　議院於此時組織委員會，調查女工實況，而其結果相同。　初政府嚴禁對於女工用物品勞銀制度，乃其後形勢陡變，竟至解散婦女工會，而檢舉其首領。　蓋政府以社會黨得票過多，工會之

會員日增，頗有戒心．適於一八七八年俾士馬克發布鎮壓社會主義之令，勞働界遂大受掊擊．但於此未解禁十二年間，男女勞働者於階級的自決，大有進步，而社會黨之得票竟至倍加焉．

當初男子勞働者仇視婦女勞働者極烈，後乃翻然悔悟，採互相提携之方針．一八九〇年伯林之德意志工會，中央委員會成立，選婦人爲委員．以前排斥婦人之團體，均於斯時改正其規則，許婦人之入會，並竭力勸誘婦人加入，其結果良佳．然而今日掌握德意志工會之實權者多社會主義者，單獨之婦女工會反因之而遭破壞，對於一般勞働運動，僅處於協力之地位焉．

教育方面，工會之事業亦頗有注意之價值，伯林有工會所設立之學校，以工會會員爲教師．工會會員對於社會自覺之運動，不遺餘力，其內部婦女會亦不亞於男子，其待遇亦同，不稍分畛域也．然而婦女之爲會長者戰前僅二三人，其原因乃婦女之自棄，非男子之反感有以致之．德意志女工團結之困難，與他正復相同也．

所謂社會黨婦人團者，絕不與中流婦人相提携．其故與英法正同．蓋女工往往迷惑於慈善的設施，及娛樂機關，而不明階級的自覺．斯巴爾達卡斯團之首領羅沙羅森堡及克拉拉茲武鏗皆爲德意志社會民主黨黨員而爲世界之名婦人也．

（三）法蘭西

法蘭西近代女權之發祥地也．一七八九年俄巨女士發表其女權宣言，主張男女平等．當時自由平等之論調均爲男子一面之辭，而梅麗珂爾女士，斯帶爾夫人，羅蘭夫人等，謀護婦女之參政權，努力於女權之恢復，繼之以示

威運動． 至一八九三年，婦女參政權運動者，備遭政府之干涉，政府以維持公安爲口實，嚴禁政治的集會，至一八四八年二月，婦女參政運動遂無聞矣．

拿破崙爲極尊重男權者，故其手定法典，以婦女置於男子支配之下．如爲人妻者，不得夫之允許，不得爲商業上之交易． 妻之財產，除動產外，悉由其夫管理，而親權亦專屬於父．其法典中更有夫得殺其犯姦通之妻之條文，又有私生兒之母，不得追求其父之律，是男權專制極盛之時也． 一八三〇年及一八四八年革命之時，婦女參政運動漸爲世人所注目． 聖森西孟·福利耶流亞之社會主義者，及喬治杉特均竭力主張男女平權． 法國之屢起政變，莫不有婦女爲之犧牲者，職此故耳．

一八六〇年中流階級出身之瑪麗掘利嗣婦女士蹶起，盡力於女權運動，與其同志列慮協力於一八七六年創設「婦女境遇改善及女權主張協會」 一八七八年開最初之婦女大會爲女權運動之中心，屬諸巴黎． 各地方之勢力極弱，幾不足數． 其團體之較大者，計有三種：第一，加特力女權協會，主張專從教育上以加特力教灌輸於婦女，確保妻之財產權，廢止公娼制度（法國於一八〇一年設有公娼制度）；姦通之罪男女同科（但不許離婚）；尊重母親之權威等． 其宣言有「具高尚精神之婦女，決不欲支配他人，婦女須強男子與以保護，並須贊美男子而爲男子犧牲」等語． 第二，漸進派，爲新教徒之團體． 此與加特力女權協會適相反，不欲受男子之保護，而力謀獨立自由之道． 且此派不認夫有主權，而反對以男子爲本位之女德義務等． 第三，急進派． 要求兩性合同教育，非軍國主義的歷史教育；婦女得爲官吏，男女俸給須同等；公定家婢之勞働條件；廢止夫之主權；主張婦

人之地方及中央參政權等。一九〇八年巴黎之選舉，急進派中推舉該會之一人爲候補者。一九〇八年十一月婦女得爲爭議調停裁判所之委員，是創例也。一九〇九年許莫爾夫人主宰婦女參政權協會，繼而加入國際婦女參政權同盟，當時法國議院中贊成婦女參政者已不乏人矣。

法國婦女之入大學，最初即不禁止，故大學生人數恒男女各半。至教員之修金，女小學校三年之教員，男女大多同給，無分軒輊也。一九〇七年劬里夫人爲素爾邦奴大學教授，是爲婦女入最高教育機關之始。各地大學之語學教師，以婦女充當者亦頗不乏人焉。一八九九年法學博士强奴許寧女士始爲辯護士，嗣後巴黎玆爾池之女辯護士遂漸增加矣。

婦女之服公職者，大都爲下級官吏，以郵政電報鐵路等機關爲最多。其他如視學官，工塲監督官，救貧令委員，亦多採用婦女。他如高等教育評議會，高等勞働評議會，高等社會政策評議會等，亦均有舉婦女爲委員者焉。

法國從事商業之婦女極多，而所得極薄，但法律上規定凡執務中之婦女須與以椅子。從事工業之婦女戰前已有九十萬（戰後增加百五十萬），而其中入工會者僅三萬耳。女工之勞働條件，遠不如男工之優。蓋以社會黨婦女之階級的自覺，不及德國之發達故也。從事農業之婦女，計一百五十萬人。其他職業如一九〇七年始，巴黎有女馭者之出現。迨戰後，婦女之職業漸廣，與英德正相同也。（待續）

廣義派之建設（譯日本堺利彥著）

蒂凡

（一） 緒言

世人每謂俄國之廣義派」（即勉爾雪佛克）徒以破壞爲事．然該派既經樹立政府，要亦有相當積極的施設．不過報紙中所傳之電報及通信，多屬零碎不完，未能合於條理，或失諸誇大，或有意中傷，終難得其要領耳．余欲依正確之材料，爲里寧，脫洛斯基等勞農政府，畧記新社會之組織，當亦我輩及社會一般之人認爲有益的研究．至對於此新社會之組織，果具贊同之意見與否，是爲別一問題，茲僅視爲就事實之研究可也．

（二） 勞動獨裁政治之職能

廣義派改造社會之基礎，以設立勞動階級的國家，爲第一要件．蓋在勞動階級的國家內，由勞動階級，施行一時的獨裁政治也．對於此獨裁政治，立憲民主黨固較他之社會黨各派，反對甚力，而革命之先驅者佛勒實哥夫氏，亦盛加以攻擊．然反對之有無，與吾輩之贊否，乃屬別一問題，故以下單述廣義派所主張者．

勞動階級之獨裁政治，視爲實現理想之活動機關，有三種之職能，茲述如左：

（甲）凡屬紳閥之政權，悉廢滅之，或由勞動階級，掌握國家之權力，一時的利用紳閥之政治勢力．且因欲達此目的，遂採二種之方法．（一）剝奪紳閥經濟的實力．（二）不許紳閥參與一切之政治，但因改造社會之程序，若認爲有益之生產者，而吸收紳閥時，則可使紳閥（視爲勞動者）再行參與政治．

（乙）一時的改造政策（即應急政策）之施行也．夫由資本家制度，移於社會主義制度，乃一個進化的程序，非一朝一夕所能成就，此固社會主義者所共認．特因進化的程序之性質，遂生有派別．如穩和派社會主義，

欲於資本制度及紳閥的國家之基礎上，施行此程序。質言之，即於資本制度之中漸次浸潤社會主義也。然僅施行小紳閥的社會主義，及國家的資本制度，決不能產生眞正之社會主義。故廣義派欲以勞動階級的國家爲基礎，而施行此程序。質言之，卽以廢滅資本制度爲改造社會之程序也。若夫紳閥政權既經顚覆，則產業組織，勢必解體。欲防止其解體，而增加生產力，故勞動獨裁政治所以爲一時的必要政策也。

（丙）如上所述，防止產業解體，一時的應急之策，固可以資本主義爲主，亦可以社會主義爲主。然勞動獨裁政治所行之諸政策則決屬社會主義者也。

（三）

本項由日本政府當局檢查時刪去。

（四） 土地之國有及分配

俄國革命時，所謂農業問題較諸產業已經發達之他國民間勞動者之革命，更含有重大之意義。對於農業的紳閥之農業勞動者團體，不免受勞動獨裁政治之保護。詳言之，卽廢止土地之私有，變爲國有，以定期再分配之條件而分配於農民。並於各地方設土地委員會，掌農業的物品之生產分配，製成土地簿記，分劃各村土地，屬諸農業勞動者，執行保管山林等職務。又徵收土地使用費而交付於中央政府。至於村委員會，則由郡委員會統轄之；郡委員會選出縣委員，更由縣委員會選出全俄勞農總會，及農業委員會之代表者。又屬於都市之土地，及建築物，亦廢止其私有，而宣言爲公有焉。

（五） 工業之社會化

俄國工業，固未完全變爲社會所有，惟一切工業界，均屬有力的勞動者之支配．申言之，即資本家之所有，雖未悉被剝奪，然工場之僱主或其占有者，僅視爲辦事人員，而許其存續，至於認爲所有主之權利，則全被廢棄，且其利潤，亦嚴爲制限也．各工場，由勞動者及技術者中，選出工場委員，處理賃銀勞動時間及其他一切之事．主要工業之地方，則由工場委員，及勞動組合勞動產業組合之代表者，組成勞動者支配機關，而與地方勞農會協力活動．在於中央，則有統一此等機關之全俄勞動會議．

更有國民經濟高等會議者，統括全國工業及農業生產，且特殊之工業會議，及農業會議，亦悉隸屬之．國民經濟高等會議，掌管國家之財政，幷有沒收，徵發，差押，及合併一切工業之權力．又有改良或改造現存生產的支配機關之權力．至其組織，係由全俄勞動會議之代表者，政府各部委員，及特別選出之人物而組成之，分爲數部，分掌特殊之事務，有以一切法案，提出於中央機關之人民委員會之任務焉．

（六） 勞動組合之理論

如上所述，勞動者支配工業，固屬一時的應急之策，實亦合於終局之目的．其形式固不盡同，而大體之趨向，要不外乎此．夫地方之支配機關，雖有產業之別，而全體之支配方法，則無地方之分．就最後之目的言之，乃統一全國特殊產業之各部，成爲一個產業的部類．（例如鑛山部，紡績部，鋼鐵部，鐵路部，船舶部）依此統一之各部類，而組織一個產業的中央行政部，是爲勞動組合主義之理論．「勞動者之俄羅斯」即欲建設如斯產業的國

家，而實現茵格爾斯所謂「物之支配」也。但今日勞動者產業的支配，尙未能完全者，因復活產業，須有應急之策，又因紳閥實行產業的工團主義，須有防遏之法也。

（七）銀行之國有

銀行之國有，在勞農政府各種政策中，最屬困難，且最屬冒險者也。然獨占金融機關，實爲資本制度之中樞，打擊其中樞，卽截斷紳閥之命脈。故勞農政府不問如何困難及冒險，必欲先決行之也。

（八）自制心與責任心

除上述一般的政策根本的政策之外，如失業者保險，義務勞動，（近於紳士階級者）及其他一時的勞動政策，要皆屬剝奪資本之手段者也。

勞動共和國，因欲貫澈社會改造的活動，當先使民衆有自制心與責任心。蓋革命後之產業的解體，社會的解體，必極劇烈，於是紳閥先起混亂，不守秩序，而新得自由之勞動者，亦捨業而嬉，其無責任之心，較諸舊制度時代爲尤甚。故設立新制度時，當先養成自制心，責任心，公共心，及歡喜勞動心。此爲勞動革命之成功，最重大之條件也。

以下由人民委員會（卽勞農中央政府）所頒各種法令中，摘錄其要項。

（九）勞動者之支配產業機關

(1)因整理國內經濟生活，以一切之工業商業農業的事務及團體，交付勞動者管理之，銀行事業，交通事業，及

產業組合等，亦同

(2)管理右之各團體，依所屬勞動者選出之機關（卽工場委員，勞動者代表會議等）而行之。 此種機關，由一切被傭者及技術員之代表者而組成之。

(3)重要之工業都市，及工業地方，設地方勞動者支配機關。 此種機關，由勞動組合，勞動者委員會，及其他工場產業組合等代表者，而組成之。

(4)右之勞動者支配機關，至開大會之間，在亭特羅古拉佐，設置全俄勞動者支配機關。 該機關網羅各團體之代表者如下：勞兵代表會執行委員之代表者五名，農民會執行委員之代表者五名，勞動組合代表者五名，勞動產業組合中央委員會代表者二名，工場委員會代表者五名，技術員組合代表者五名，農業組合代表者二名，有十歲以上會員之各勞動者團體一名。

(5)勞動者支配機關，有監督生產，規定最低賃銀，幷製品賣價之權能。

(6)勞動者支配機關，有管理關於業務一切通信之權能，商業上之秘密，悉行禁絕，事業之占有者，當以一切之帳簿及存款，提交於勞動者支配機關。

(7)勞動者支配機關之所決定，得拘束事業之占有者，除因高級勞動者支配機關之決定外，不失其效力。

(8)事業之占有者或經營者，對於勞動者支配機關之決定，限於三日以內，得控訴於高級勞動者支配機關。

(9)依所有之事業占有主及使用人之代表者，（行使支配權者）就於秩序之維持，財物之保管，應負責任。

財物如有毀損，損濟如不整理者，可處罰之。

(10) 地方勞動者支配機關，對於下級支配機關間一切之紛議，及由事業占有者提出一切之訴願，得裁決之。

（十） 國民經濟高等會議

(1) 國民經濟高等會議，依利源及金融機關之公有整理全國之經濟生活，統一中央及地方一切之支配團體（包含全俄勞動者支配機關）

(2) 國民經濟高等會議有沒收徵發差押及合併各種工業商業之權能。 又依生產分配金融之諸方面有施行上述以外政策之權能。

(3) 國民經濟高等會議由全俄勞動者之支配機關，人民委員之代表者，及招聘專門學者幷知名人士組成之。

(4) 國民經濟高等會議區別為燃料，鑛山，役員，金融等部。

(5) 國民經濟高等會議，由其議員中選出十五人作為一局，謀各部之連絡，為應急之處置。

關於公共經濟之整理，一切之法案及政策，當先提出於人民委員會。

（十一） 外國貿易之國有

(1) 一切之外國貿易均屬國有，對於外國政府及外國商業團體，生產物品（如原料製造品農產物等）之賣買，由政府之特殊機關直接管理之。

(2) 設商工人民委員會以下述各團體之代表者為委員：（一）陸軍，海軍，農務，食料供給，交通，外務，財務各部，

(二)統括烟草織物茶業等各種產業之中央機關，（包含國民經濟高等會議各部類之代表者）(三)產業組合中央機關，(四)商工同業組合之中央機關，(五)重要品輸出入者之中央機關．

(3)設置外國貿易會議登錄輸出入物品之需要供給決定其價格幷施行一切商工人民委員會之提案．

（十二）　對於反革命運動之處置

現當國家危急之際特設臨時革命委員會，禁止反對革命之印刷物．此種禁令，有訊爲違背社會主義者，平日主張言論自由之根本主義，而加以批難者．然紳閥之報紙雜誌，乃反對革命最有力之武器，故勞農政府始經建設之時，斷不可使此武器仍存於敵手．不違新制度，既經確定時，則一切印刷物之制限，當卽廢除，俾言論可以完全自由耳．

又一切之廣告，爲國家之獨占事業，僅黑羅古拉佐現政府及地方農會之印刷品，得揭載廣告，其他揭載廣告之報紙，悉禁止之．

（十三）　銀行存款之徵發

(1)各銀行之金庫，現存一切之貨幣，悉移存於國營銀行．金貨及金條，沒收爲國家之基金．

(2)金庫之保管者，須應召喚，速將所持鑰鍵，前赴銀行，會同檢查．

(3)召喚後，三日以內，金庫保管者，不到銀行，認爲反抗檢查．

(4)反抗檢查者，其所屬之金庫，檢查委員得自開之，存於庫內之物，悉爲人民之所有，沒收於國營銀行．

（十四） 國債之廢棄

(1)在地主及紳閥統治之下，所舉一切之國債，悉廢棄之。

(2)一幷之外債，絕對無除外例，悉廢棄之。

(3)短期債券，不支利息，但與信用證券，同屬有効。

(4)小資產之人民，有被廢棄之內國債，其金額不超過一萬盧布者，每年由國家給以與利息同額之補償。

(5)國營貯蓄銀行之存款，爲不可侵。

(6)勞兵農代表會議，設置委員，決定何人屬於小資產階級。

(7)右之委員，雖不超過五千盧布之存款，若非依自己之勞働，而獲得財物時，有全行否認之權利。

（十五） 俄比冶金公司之沒收

俄羅斯及比利時冶金公司拒絕勞働者之支配權時，中央行政委員，得決定之如左：

黑特羅烏斯奇冶金工場一切之財物，索夫伊斯克威羅威斯克，布谷威斯克，傘爾勤烏斯克及黑羅古拉佐之礦坑，其他屬於俄比冶金公司一切之財產，不問其性質之如何，及內外所在地之如何，悉沒收爲俄羅斯共和國之財產，事務員及技術員，仍留工場，服從來之任務。

（十六） 織物及革具之徵發

衣食料供給委員，與地方勞農會協力，在倉庫及商塲，對於一切之織物及革具，到口岸後，四十八時以內，銷賣

未盡者，得徵發之。其徵發之物品，交付地方衣食料供給課，以定價而分配於住民。
對於此徵發品，衣食料供給委員照定價九折支償於占有主。

（十七）勞働者民兵

(1)一切之勞兵代表會，當設置勞働者民兵。

(2)文武之官廳，協助勞働者民兵之設置，與以技術上之助力，爲武器之供給。

（十八）土地家屋之市有

在於都市，凡被課市稅之土地家屋，悉爲市有。關於家屋，設家屋委員，而處理之。
由各項財產每月生息在七百五十盧布以上者，卽交納於市會計課。

（十九）離婚事件

(1)離婚依夫婦一方或雙方之請求，而許可之。

(2)離婚依一方之請求而受許可時，若雙方合意則雙方仍可用結婚以前之姓，其子女之姓，由裁判官決定之。
若雙方不合意時，最後之決定，屬於地方法官。

(3)裁判官發離婚命令時，并公示男女何人，對於幼年之兒女應充保護之任，又何人應負擔養育及教育之費。
又因特別事情，公示由前夫支給前妻之女子扶養金。

（二十）失業保險

(1)凡受報酬而勞動之人，不問其服務之性質與期間，又不問其雇主屬於政府，或屬於公私之團體，或屬於一私人，有失業時，均受保險．

(2)對於高級之使用人（卽經理人事務長技師等）及自由職業者，其定額收入，超過其地方勞働者平均賃銀三倍以上時，不適用本法．

(3)因懶惰失其期間收入者，不認爲失業之人．但因工銀低減，或因勞働時間之延長，而減少收入者，得由失業基金中受扶助之權利．

(4)全俄失業基金，從保險會議之規定，而保管及支出之．

(5)扶助金爲失業者所得之金額，但不得超過其地方平均工銀．

(6)三日以內之失業，不受扶助．

(7)失業者有疾病時，除普通扶助外，療治疾病，許其免費．

（二十一）土地之沒收及國有

(1)對於一切土地之所有權，以無賠償廢止之．

(2)地主之所有地，皇族之采邑，寺院教會之所屬地，與其家屋建物及器具，同歸於地方土地委員會，及地方農民代表會之管理．

(3)在未開憲法會議前，關於處分土地事件，依左之規定：

一．對於土地之私有權，永遠廢止之，并禁賣買讓與質押等事． 因受此剝奪，而陷於苦痛者，得受公之救助，但限於適應新制度所必要之期間．

二．土地之內部鑛物石油石炭，鹽，山林，水流等，悉屬國家所獨占． 小之川湖樹林等，則屬地方自治體之所有．

三．耕作較善之田地，果樹園，植種場，養魚場，溫室等，不分配之，認爲模範地，屬於國有或鄉村所有． 領主館所屬之土地，市鄉所屬之土地，農家所屬之果樹園及菜園，視爲現在占有主之所有，而繼續之． 其土地之大小及其使用料之分配，以法律定之．

四．家畜之育成所，悉沒收爲國有，或市鄉所有． 對於此之賠償，由憲法會議決定之．

五．被沒收土地之財物，悉屬國有或鄉村所有． 但其沒收不及於小農．

六．俄羅斯人民，依自己之勞力，或其家族之助力，或與他之農夫協力，欲耕種者，不問男女，均許使用土地，但不得雇用他人之勞力． 在村落共產團體中之一員，至於無能力時，由共產團體協助之，當其回復能力前，代耕其土地，但不得超過二年． 因老年或疾病，無耕種之能力者，失土地使用權，受國家之年金．

七．土地之占有，悉屬平等，質言之，即一切土地，依其地方的狀況，平等分配於耕作者之間也． 分配之標準，以一人能耕之地積，或以一人及其家族，藉此可以生活之地積爲斷． 使用土地之方法，或屬於個人，或屬於村有，或屬於組合，悉任該自治體之自由決定．

八・　土地之再分配者，依人口之增加，及土地生產力之進步，定期而行之。　其肥料或重大的土地改善之費用，(此限於沒收之時，尙未經利用者) 當償還於占有主。

九・　若一地方之土地，不足養其住民時，以國家經費，使過剩人口，移住於他方。

十・　以上認爲代表農民大多數之希望而定一時的法律，更由地方農民代表會，詳細研究之。　屬於小農及哥薩克之土地，限於較小者，不沒收之。

（二十二）　農業機械器具之國有

(1)農業機械及器具，不問內國之製造與外國之輸入，悉爲國家之獨占。

(2)右之機械及器具之分配，依另定之方法而行之。

（二十三）　選舉權

(1)十八歲以上之男女合於左之各項俄羅斯共和國之國民，悉有選舉權及被選舉權。

　生產的，有益於社會之勞働而謀生計，爲職業組合之一員者。　即(一)被雇於工業商業及農業之一切勞働者，或使用人。　(二)不雇用他人之農民，及哥薩克農業勞働者。　(三)在勞農政府之諸公所之使用人及勞働者。

二・　勞農政府之陸海軍兵士。

三・　右之二種人民，喪失勞働能力者。

(2)合於左列各項者，雖屬前記種類之人，無選舉權及被選舉權。

(一)以增加利益為目的而雇用他人者。(二)藉資本之利息或財產之所得，不勞働而生產者。(三)商人。(四)宗教團體之使用人。(五)舊時代之警察憲兵之使用人，前皇族。(六)瘋癲白癡聾啞。(七)依私利的或不名譽之行為而被處罰者。

(二十四) 行政之組織

俄羅斯政府，以最小村落為基礎。該村落之住民，每百人選出一人之代表者。村落勞農會屬於鎮勞農會，鎮勞農會屬於縣勞農會。縣勞農會，選出代表於中央勞農會。各勞農會各選出獨立之執行委員。

(二十五) 全俄勞農大會與中央執行委員

(1)全俄勞農會由縣勞農會之代表者（每二萬五千人選出一人）及全俄勞農會代表者（每十二萬五千人選出一人）組成之。

(2)全俄勞農大會，極少每年二次，由全俄中央執行委員會召集之。

(3)全俄勞農大會，選舉中央執行委員，其人數不得超過二百名。

(4)全俄中央執行委員會，對於全俄勞農大會負其責任。

(5)全俄勞農大會，為俄羅斯共和國之最高權力，在於會期以外，全俄中央執行委員會，代表其權力。

(6)全俄中央執行委員會分行政部爲十:(一)外務,(二)國防,(三)保安,(四)司法,(五)公共經濟:(有農業工商業,金融,管轄國有財產,建築等小部門)(六)勞働及公益,(七)敎育,(八)郵政電報電話,(九)聯邦事務,(十)支配及檢查.

(完)



文藝

丁泰琪的死 The Death of Tintagiles

比國 Maurice Maeterlinck著
雁冰譯

這篇「丁泰琪的死」是千八百六十四年出世，和"Alladine and Palomides" "Interior" 兩篇合訂；總名叫 "Three Little Dramas for Marionettes" 此是據 Alfred Sutro 的英譯本重譯。

劇中人物

丁泰琪 一個孩子

伊格蘭納
勃冷干爾 } 丁泰琪的姊姊

阿格洛凡

王后的三個僕人

第一幕

在一個下臨城堡的山頂。

伊格蘭納執了丁泰琪的手進來，

伊　你在這裏第一夜就許有些憂苦丁泰琪。海水的吼聲已經在我們四周樹林子也嗚嗚的哭。時光不早了。月亮在王宮邊的白楊樹後面沉下去了……這裏只有我們，也許是可是在此地要時時刻刻留神。他們看守我們極小的幸福近到我們，他們也注意。有一天我在我靈魂最深處對自己說——上帝也難聽得到，——我說，我覺得要算快活了……此外沒有什麼需要；那知不多時，我們的老父死，我們的兩個兄弟不見，沒有一個人知道他們的下落。我一個人在這裏，和我的苦姊姊還有你，我的小丁泰琪啊；我很信不過將來……近我些讓我抱你坐在膝上。先Kiss我；把你的小臂膊——在那塊——抱住我的頸子……也許他們不能折開我們了……你記得那時候麼？是我等時辰到了，在夜裏帶你出來，你在走廊裏的燈影下，怕得利害，那長走廊是半個窗洞都沒有的。今兒早上忽然的，我又見了你，我喜得說不出話……我想你一向住在很遠很遠，也平安……誰叫你到這裏來啊？

丁　小姊姊，我不知道。

伊　你記得他們說些什麼？

丁　他們說，我一定要離開。

伊　爲什麼一定要離開呢？

丁　因爲王后願意這樣辦。

伊　他們不說王后爲什麼要這樣麼？——我知道他們一定還說了許多話。

丁　小姊姊啊，我沒有聽得．

伊　他們自夥裏談天的時候又談些什麼呢？

丁　他們說時聲音放得很低，小姊姊．

伊　自始至終聲音都低？

丁　自始至終一樣，伊格蘭納姊姊啊；只有他們對我看時，畧高些．

伊　他們不說關於王后的事麼？

丁　小姊姊，他們說，說是從沒人見過王后．

伊　那麼，和你同船的人，說了些什麼呢？

丁　伊姊姊，他們全神都注在風和帆．

伊　啊！……都可使我詫異，我的孩子……

丁　他們都隨我自便，小姊姊．

伊　丁泰琪，聽我說；我告訴你我知道的事……

丁　你知道些什麼呢？　姊姊？

伊　我的孩子，我知道的也很少……我和我姊姊是在此地出世，在此地養大，但是眼見的事情沒有一件敢知道……我在這島上住了這好久，可是我同盲子一樣；雖然我見的都是自然的……一個鳥兒叫，一片樹葉飄，一

朶玫瑰花兒開，……這都是我的事．這兒是永久靜極靜極，就是一個熟透的果子弔到地上，也得向窗口張一張……而且似乎沒有疑心人……但是有一夜我曉得除這些之外，還有別事……我欲逃，逃又不能……你懂得我講些什麼罷？

丁　懂得，懂得，小姊姊；我什麼都懂得……

伊　那麼我們不再講這些了……人家不知的……你見麼？　在那和天空接連的死樹林子後面，你見那城麼？在那邊，正在那山谷底下？

丁　我見有很黑闇的東西—這是那城麼？　伊姊姊．

伊　是的，這是很黑闇的……這是一直在底下，在一叢慘淡影子的中間……我們是被逼着一定要到那邊住……他們自然能够把這城造在這山頂上……見見靑天……呼吸也舒服．也可以看看下面的海和山峯那西的平原……但是他們特揀了這地方，造在山谷的極深處；深得空氣都不能進去……城壞了，也沒有一個人擔憂……牆都坍了，這城快要坍在黑闇裏了……只有一個堡還是好好的……這堡極大，他的黑影時常罩在房子上面．

丁　伊格蘭納姊姊，他們點火了……看，看這些大紅窗！……

伊　都是堡上的窗，丁泰琪；你能見的光明，只有這些紅窗的光；王后就在這裏面稱尊．

丁　我將來不會見這王后罷？

伊　沒有人能見他。

丁　爲什麽沒有人能見他。

伊　丁泰琪，走近來……就是一隻鳥一根草也不要給他聽得。

丁　沒有草啊，小姊姊……（一歇兒無聲）王后幹些什麽呢？

伊　我的孩子，那是沒有人知道的。他從沒有給人見過……他住在那邊，一個人在那堡裏伺候他的人，白天也不出來……他是很老的了；他是我們娘的娘，他歡喜獨做主……他又猜忌又嫉妬，他們說他是瘋的……他常怕有什麽人篡到他的地位；也許就因爲他這個畏懼，所以帶你到這裏……他的命令是實行了：但是沒有一個知道怎樣……他從沒有離開這堡壘，堡壘上的門，不分晝夜，統統關……我從沒見過他，不過從前他年輕時，好像有人見過他。

丁　姊姊啊，他是不是很醜惡的？

伊　他們說他不美，而且他的樣子很特別……不過見過他的，都不敢講他……也不知道他們究竟見過他沒有。他有一種我們不曉得的權力，我們住在這裏的，時時刻刻提心弔膽……你却不必瞎怕；我們會守着你，小丁泰琪啊，沒有傷害會到你身上。不過你要記得，切勿離開我和你姊姊勃冷干爾，和我們的老主人阿格洛凡。

丁　阿格洛凡，也是麽，姊姊？

伊　阿格洛凡也是……他愛我們……

丁　小姊姊，他老極了！

伊　他老是老可是很聰明……我們的朋友就剩了他一個他知道許多事情……這眞奇了他（指王后）弄你到這裏倒沒有人講起……我不曉得我心裏是喜是悲……我很擔憂，我聽得你遠在海外我倒放心……現在……我驚極了……今天早上我出外看太陽有沒有出來我就見你立在門口……我馬上認得是你。

丁　不是不是，不是小姊姊；這是我先笑……

伊　那時候……我笑不出……你總該知道……丁泰琪，這是時候了，海裏的風變惡了……先 Kiss 一下；Kiss 重些，再再……你不知道怎樣愛……把你的小手給我……我欲捏在我手裏，我們回到那老的病的城去罷。

（他們都出去）

第二幕

城裏的一間房，阿格洛凡和伊格蘭納坐着。　勃冷干爾進來。

勃　丁泰琪在那裏？

伊　在這裏不要高聲兒談；　他在那一間房裏睡着。　我瞧他身子有些不好，面色也微白。　那幾天路程把他拖乏了，—他在海上很久。　不然，也許是城中的空氣，嚇了他的小靈魂。　他哭，不知道爲什麽哭。　我抱他在膝頭拍他睡；　來看他去……他睡在我們床上……睡象很好，一隻手擱在眉際，像一個多愛的小王……

勃　（忽然的吊下淚來）姊姊！　姊姊！……我的苦姊姊！

伊　你爲什麼哭呀?

勃　我不敢將知道的事講出……而且我也不能決定我知道了些什麼……不過我已經聽得—聽得了別人聽不到的事情……

伊　你聽得些什麼?

勃　我從堡廊的近邊走過

伊　嗳!

勃　有一扇門半開着。我輕輕兒一推……我走了進去……

伊　進那裏?

勃　我永沒有見過這種地方……裏面還有走廊，點着燈；過去是低的月樓，像是無盡頭的……我知道不準再走進去……我怕起來正要轉身回出，可是聽得有人的聲音……雖然是不大聽得清……

伊　那一定是王后的侍從；他們就住在那堡脚下……

勃　我也不知道究竟是什麼……我猜這中間一定不止一重門；我聽得的聲音，也就像堵住口喊的聲音……我竭力挨上前去……我原不知道他們到底說什麼；不過我決得定他們是說一個孩子今天纔到，又說一個金冕……他們像在那裏笑……

伊　他們笑?

勃　是的，我想來是他們笑……要不然便是哭，再不然便是一種我不懂的怪聲；因為我聽的地位不好，他們聲音又低……他們像有許多在地窖子裏走動……他們講那孩子，王后要見他……他們也許今晚就要到這裏來……

伊　什麼？……今晚？……

勃　不差……不差……我想是如此……不差……

伊　他們不說出什麼名字麼？

勃　他們是說一個孩子——一個小小的孩子……

伊　這裏也沒有別的孩子……

勃　就在這時候，他們的聲音畧響些，因為他們中間有一個人疑問那日子有沒有到……

伊　我知道什麼講究了，他們離這堡怕不是第一次罷……我很明白他（指王后）為什麼弄他（指丁泰琪）來……可是我倒不想到他（指王后）竟辦得這麼快！……我們瞧罷……我們有三個，我們也有時候預備……

勃　你想怎樣呢？

伊　我自己也不知道我將要怎樣做，但是我總得給他（指王后）一個不意的驚嚇……你知道這話的意思麼，你只會打戰兒？……我告訴你……

勃　什麼呢？

伊　他（指王后）不能沒有阻抗的就捉了他（指丁）去……

勃　伊姊姊啊，我們是孤立的……

伊　呀！我們是孤立的！的確的！……我們現在只有一法，這法子決不會錯！……讓我們照老法子跪着等他（指王后）好不好……也許他發慈悲呀！……他是可以用眼淚來打動的……他要什麼我們都獻上去；或者能博他的一笑；他的脾氣是肯饒赦跪的人呀……這幾年來他住在那大堡裏，奪我們所愛，却沒有一個人敢當面打他……他壓在我們靈魂上譬如一個石墳，却沒有一個人敢伸伸臂膀……從前有男子在的時候，他們也怕屈伏在地下……今兒是輪着女子了……我們睡着罷……現在是挺立的時候了……沒有一個人知道他的權力立在什麼根基上，我以後不再在他的黑影子底下活着了……走罷，要是你們兩個只會這樣抖，走罷！你們兩個，讓我更孤立……我一個人等他來……

勃　姊姊，我不知道我們應該怎樣做，但是我也情願和你一塊等着……

阿　我也願等着我的女兒啊，……我的靈魂安逸壞了……現在你們試試看……我們試過不止一次了……

伊　你們試過……你也試過？

阿　他們都試過……但是最後一刻因為他們的勇氣不足，……你們也要你們就可以看見……倘然今晚他命令我上去，我恐怕就要垂下了臂膀一響不響；我那兩條瘦腳恐怕就要爬那階石，也不躊躇也不着急，雖然我

很知蠶那回來的沒有不閉了眼哪……我已經沒有勇氣致反抗他了……我們的手是無力的，幫不了人，……再找別的手，都是沒用……但是你們却有希望，我也願意幫你們……關了這門，我的孩子……叫醒了丁秦琪；赤着你一雙臂膀抱住他，坐他在你膝上……我們沒有別的防備法……

第三幕

佈景同上幕

伊格爾納和阿格洛凡在內

伊 我已經查看過這裏的門了．一共有三個門．我們想守那大門……那兩個又低又重．决弄不開的．鑰匙是早已失掉的了，鐵門也已埋入牆裏．幫我來關了這個門；這個門比城門還重……這麼一大塊，光也透不過……你一切都預備好了麼？

阿 （去坐在門口）我欲坐在階沿上；我的刀擱在膝頭……我的孩子，我想我坐在這裏守候，這不是第一次；有時候記得的不就是明白的……我從前這樣做過，却記不起是那一天……我永久不敢抽出刀來……現在呢，這刀擱在面前，雖然我的臂膀沒有力氣；可是我打定主意來試試……也許今兒是人類自衛的日子，雖然他們還是個不明白……（勃冷干爾抱着丁秦琪，從間壁房裏出來．）

勃 他醒了……

伊 他臉色很白……什麽東西傷了他？

勃　我不知道……他很靜，……他又哭……

伊　丁泰琪……

勃　他不注意你

伊　他好像不認識我……丁泰琪，你想什麼？—你姊姊對你說呀……你直着眼看什麼？—轉過來，……來，我和你玩去……

丁　不要……不要……

伊　你不要玩麼？

丁　伊姊姊，我受不住了……

伊　你受不住？……，來來你怎麼着了？—是不是痛呀？……

丁　是的……

伊　告訴我痛在那裏，丁泰琪，我能醫好你……

丁　伊姊姊，我說不出……處處都痛……

伊　丁泰琪，到我這裏……你知道我的臂膀是來得軟些，我來抱你，你馬上就可以覺得好些……勃冷干爾，讓我抱他……他坐在我膝頭，就不痛了……那邊，你見麼？……你的大姊姊都在這裏……和你近着……我們都保護你，沒有惡星會近來……

丁　姊姊啊，已經來了——姊姊啊，爲什麼不見亮光呢？

伊　有亮光，我的孩子……你不見那掛在簷頭的燈麼？

丁　見的，見的……這個不大……此外沒有別的了麼？

伊　還欲別的做什麼？　我們一定要見的我們都能見罷了……

丁　啊！……

伊　噯！你的眼兒很深……

丁　姊姊呀，你的也如此……

伊　今兒早上我沒有留心看……我剛看見……好像我們不能全知道靈魂想些什麼……

丁　姊姊呀，我沒有見過靈魂……阿格洛凡爲什麼坐在門口呢？

伊　他休息一會兒罷了……他想在睡前和你親親嘴……他等你醒來……

丁　他擱在膝頭的是什麼東西？

伊　擱在他膝頭？　我不見什麼呢……

丁　有的，有的，是有東西擱在那裏……

阿　我的孩子，沒有什麼……我看我的舊刀幾乎不認得他了；這刀跟我許多年，可是我也長久不信任他了，我想他快要破壞了……這裏，湊巧在柄邊，有點小污點……我從前見那鋼的光彩沒有了，我問自己……現

在記不起問些什麼了……今天我靈魂很不安逸……人做什麼呢？……人一定要活着，等那不可預知的事來……來了，又一定仍舊要去做，倒像本來希望如此似的……我們那無用的生命嘗到了苦時，是憂愁極了，我們很想閉上了一雙眼……現在不早了，我疲倦啊……

丁　伊姊姊啊，他有傷疤．

伊　在那裏？

丁　在他的額角和手上……

阿　這是很老的老疤，我久已不覺得痛苦了，我的孩子呀……今兒晚上一定有光照着這些疤了……你從前沒有見過他們（指疤）罷？

丁　姊姊，我看他很憂愁……

伊　不，不他不憂愁，不過很疲倦罷了……

丁　你也憂愁，伊姊姊啊……

伊　哦，不，不你看我，我笑呢……

丁　我的那一個姊姊也如此……

伊　瞧，不，不他也笑呢．

丁　不，不是那不是笑……我懂得……

伊　來，和我 Kiss 我們想別樣事情罷……（兩人親了親嘴）

丁　叫我想什麼呢，伊姊姊？——你 Kiss 我的時候怎麼惹了我？

伊　我惹了你麼？

丁　是的……姊姊呀，我不知道為什麼會聽得你的心跳……

伊　你聽得心跳麼？

丁　嚦！嚦！跳得很利害，像要……

伊　像要什麼？

丁　姊姊啊，我不曉得。

伊　你錯了，不該不明理由先怕，也不該說謊語……噓！你眼裏滿了眼淚了……你為什麼傷心？……現在我也聽得你的心跳……兩人抱得緊了，常常會聽得心跳。這就是心在那裏說話，舌頭是不曉得的……

丁　我從前沒有聽得心跳過……

伊　這因為……噓，你的心！……什麼一回事呀？……心要碎了！……

丁　（哭喊）伊格蘭姊姊！伊格蘭姊姊！

伊　這是什麼？

丁　我聽得了……他們……他們來了！

伊　誰？誰來了……怎麼一回事呀？……

丁　門！門！他們在那邊了！……（向後倒在伊格蘭納的膝頭）

伊　這是怎麼說？……他……他暈過去了……

勃　留心……留心……他跌下來了……

阿　（驟然立起執刀在手）我也聽得……走廊裏有脚步聲音。

伊　聽！……（暫時很靜，——他們都側耳細聽）

阿　是了，我聽得……有一羣人……

伊　一羣……一羣……多少呢？

阿　我不曉得……一個聽得，一個不聽得……他們的行動不像人，可是他們正來……他們到門口了……

伊　（緊抱丁泰琪）丁泰琪！……丁泰琪！……

勃　（也抱着）讓我也來，讓我也來！讓我！……丁泰琪！

阿　他們撼這門了……聽呀……屏氣兒聽……他們抵聲兒講呢……（聽見鑰匙在鎖裏慢慢轉動的聲音）

伊　他們有鑰匙！

阿　是呀……是呀……我早料到此……等着……（他提刀向外直立在最後一級階沿上，對兩姊妹說道）來！兩個都來！……（又片刻的靜，門慢慢開了，阿格洛凡將刀拚命向門開處一摔，刀在檻上一碰，刀折

丁，起了個很響的回聲，碎鋼片滾下階沿，還聽見「克倫」「克倫」的回音。伊格爾納跳了起來，懷中抱着發暈的丁泰琪和勃冷干爾阿格洛凡用盡氣力想關上這扇門，可是沒用，門仍舊是慢慢的開開，越開越大，却又不見一人，不聞一聲。只有一片又冷酷又死靜的光射到房裏。在這時候，丁泰琪忽然手足伸動，回復意識，發出一聲極長的呼聲，抱住兩個姊姊——也就在這當兒，那門害的自己倒下，伊格爾納等已經來不及扶住。）

伊　丁泰琪！（大家互相看看，露出驚愕的神氣。）

阿　（立在門首）現在我不聽得什麼了

伊　（喜得狂了）丁泰琪！丁泰琪！看看！！！他有救了！……看他的眼……見了黑眼了……他想說話了……他們見我們守着……他們不敢了……Kiss我們！……Kiss我們，我說！……Kiss我們！……大家！大家！……到我們靈魂深處！……（四個眼內都滿含着眼淚，互相擁抱。）

第四幕

前幕房間外的走廊

王后的三個用人走進。三個都用面網遮了臉，穿了黑長袍，拖到地上。

第一僕　（向門口細聽）他們守着呢……

第二僕　我們不可延挨……

第三僕　他（指王后）吩咐過應該靜靜兒做……

第一僕　我知道他們定要睡着……

第二僕　快些！……開了這們……！

第三僕　現在是時候了……

第一僕　再等一歇……我一個人先進去．用不到三個都進去……

第二僕　你不差；他（指丁泰琪）是很小一點點……

第三僕　你要留心對付那大姊姊……

第二僕　記好，王后不願叫他們覺着……

第一僕　不用怕；我到時人家很難聽得……

第二僕　那麽去罷；是時候了．（第一僕小心開了門，進去了）快到半夜了……

第三僕　唉！……（片刻無聲．第一僕從房裏出來．）

第二僕　他（指丁泰琪）在那裏？

第一僕　他夾在他姊姊中間睡着．他的臂膀圍住他們的頸頸；他們的臂膀繞住他……我一個人是辦不了．

第二僕　我來帮你……

第三僕　不差；就是你們兩個去罷……我在這裏守着……

第一僕　小心些;他們似乎已經覺得了……他們三個正在惡夢裏掙扎……(那兩個僕人走進房間.)

第三僕　人知道是常常知道;却不能明白了解……(片刻無聲.第一僕與第二僕從房中出來.)

第三僕　怎麼了?

第二僕　你一定也要來……我們不能分開他們……

第一僕　我們剛扯開了他們的臂膀,他們又連上了圍住那孩子……

第二僕　那孩子窩在他們堆裏,愈窩愈緊……

第一僕　他的前額紮在他大姊姊的心窩裏……

第二僕　他的頭跟着他姊姊胸膛的呼吸,一上一下……

第一僕　我們怕終不能扯開他的手罷……

第二僕　那孩子的手緊緊揪住他姊姊的頭髮呢……

第一僕　他牙齒裏也嚙着一卷金色的頭髮……

第二僕　我們將來不得不剪了那大姊姊的頭髮.……

第一僕　那個姊姊的頭髮也要剪,你瞧着罷……

第二僕　你有剪刀麼?

第三僕　有的……

第一傀　快來他們動了……

第二傀　他們的心和眼皮都驚跳呢……；

第一傀　是呀我瞥眼見了那大姊姊的青眼睛一見，

第二傀　他對我們看不過看不見我們……，

第一傀　倘然碰着了一個那二個要抖……

第二傀　他們極力掙扎，可是刺戟不起來……

第一傀　那大姊姊想喊救，可是喊不出來……；

第二傀　快來他們似乎知道了……

第三傀　那老頭兒在那裏？

第一傀　他睡着了—和其餘兩個分開了…

第二傀　他睡着了，他額角靠在刀柄上睡着；

第一傀　他不知道什麼事情他不會有夢的

第三傀　來，來我們非快些不可……

第一傀　你要知道想分開他們的手足真不容易．

第二傀　他們抱得很緊和溺在水裏的人一般。

第三僕　來呀來呀……（他們進去．很靜很靜，只有嘆氣和忍受痛苦的呻吟聲，那是夢的壓迫．既而三個僕人急急忙忙從房裏溜出．一僕抱丁泰琪，丁睡得很熟．睡中一伸手，一張嘴，掉下了二道金頭髮，那是從他姊姊頭上剪下來的．僕人很快的向前跑．靜極靜極；但是不等他們到得走廊的盡頭，丁泰琪早已醒了，立刻發出極悲慘的喊聲）

丁　（在走廊的盡頭）啊呀！……（接着又沒有聲音．然後聽得隔房脚步雜亂的聲音，這是丁泰琪兩個姊姊的脚步聲）

伊　（人在房內）丁泰琪！……他到那裏去了？

勃　不在這裏……

伊　（怒氣漸增）丁泰琪！……來個燈，來個燈！……點起來！

勃　是……是……（此時臺上方見伊格蘭納手裏拿一個燈從房裏出來．）

伊　門也開直了！

丁　（聲音差不多聽不見了）伊格蘭納姊姊！

伊　他喊呢！……他喊呢！……丁泰琪！丁泰琪！……（伊格蘭納搶到走廊．勃冷干爾欲想跟上去，但是到得門首暈倒了．）

第五幕

在一個穹廬狀的屋頂下的鐵門前.

伊格蘭納進來形容憔悴頭髮飛亂,手裏有盞燈.

伊 (亂轉亂走) 他們沒有跟上來!……勃冷干爾!……勃冷干爾!……阿格洛凡!……他們那裏去了?—他們說愛他,現在倒放我一人在這裏!……丁泰琪!……丁泰琪!……啊! 我記得……我爬了無數級的石步,在可怕的高墻中間,我的心分付我不再要想活……這些天花板像會移動的……(倚身子在柱上) 我要跌倒了……噫噫!我苦命兒! 我覺得這命兒在我嘴唇上抖—就要離開我……我不知我做些什麼事……我也不見,我也不聞……噫!這冷靜!……我在石步上,在墻沿,都見有這些金髮圈兒;我就跟着來. 我拾他起來……噯噯!多麼好看!……小孩兒……小孩兒……我剛說什麼? 我想起了……我不相信這事……當一個人睡時,……都不要緊,都不中用……我現在又想什麼呢?……我不知道……一個人醒了之後,於是……無論如何—來無論如何—我定要想了出來…… 有人這樣說,有人那樣說;可是都和靈魂的路逕不對. 一旦鎖鍊除去,人自然要多知道些……我帶了我的小燈到這裏……雖然石步上有風,燈却不熄……再呢,再想些什麼? 有許多事情都是不明不白的……想來總有人知道,但是他們為什麼不說呢? (他四面一望) 我從前決沒有見過這種種……走得太遠是不容易的呀—而且也不許的……這裏多少冷……而且這樣黑闇叫人不敢呼吸……他們說過這種悶鬱的影子裏是有毒的……那扇門好不可怕……(走到門旁拿手撫捫) 噫!多麼冷—這是鐵做的……整塊兒的鐵—而且沒有鎖的……他們怎樣開呢? 我瞧沒有絞鈕兒……

……我猜他是鎖在牆裏的……到這裏再不能過去了……再沒有階段了．（忽然慘呼起來）呀！……還有金頭髮在門縫裏！……丁泰琪丁泰琪！……現在我記起了我記起了！……我那時聽得門關……一定是了！（他手足並用發狂也似的打那門）喂！惡魔！惡魔！我竟在這裏找到你！……你聽！……我不敬你！我不敬你！我不敬你還欲輕蔑你！（在門的那面有輕輕兒敲的聲音；接着丁泰琪的口音很微弱的從鐵門縫裏透過來）

丁　伊格蘭納姊姊，伊格蘭納姊姊！……

伊　丁泰琪！……什麽！……什麽！……丁泰琪，是你麽？……

丁　快些，開，開！……他(女)在這裏！……

伊　嗯！嗯！……誰呀？丁泰琪，我的小丁泰琪……你聽見我麽？……什麽？……什麽一回事？……丁泰琪！……他們傷你麽？……你現在在那裏？……你在那邊麽？……

丁　伊格蘭納姊姊伊格蘭納姊姊！……替我開了──否則我要死了……

伊　我試試看──等一等，等一等……我來開，我來開……

丁　但是你不明白呀！……姊姊！……不能再耽擱了！……他(女)欲弄我回去！……我打他……打他……我跑走了……快些，快些，他來了！

伊　曉得，曉得，……他在那裏？

丁　我什麽都看不見……可是我聽得……噫，我怕，姊姊，我怕……快些，快些！……快些，開！……看慈愛的上帝而上，姊姊啊！……

伊　（着急的亂摸那門）我一定找得到……略等一息……一分鐘……一秒鐘……

丁　我等不及，姊姊……我覺得他的氣吹到我身上了……

伊　這不算什麽，丁泰琪，我的小丁泰琪；不要怕……我只要能看見……

丁　哇，但是你能見—我從這裏能見你的燈……你在那裏很明亮呀，姊姊……我這裏却一些也看不見……

伊　你見我，丁泰琪？你怎麽會見呢？門上連縫兒都沒一條……

丁　有，有，有的；不過很小！……

伊　在那一側？在這裏麽？……告訴我，告訴我……再不然，在那邊麽？

丁　在這裏……聽呀，聽呀！……我在這塊敲……

伊　是這裏麽？

丁　還在上頭……不過這是小極的！……針尖也不能穿過！……

伊　你不要怕，我在這裏……

丁　哇，我曉得，伊格蘭納姊姊！……拉！拉！你定要拉！他來了！……只要你能夠開開一點……一點點……我是很小的！

伊　我指甲都破碎了，丁泰琪……我拉，我又推，我用盡氣力打—用盡氣力！（他再打門，而且想撼動這巨門）我有兩個手指麻木了……不要着急……這是鐵做的……

丁　（失望的嗚咽）姊姊啊，你沒有什麼傢伙來開這門罷？……一樣傢伙都沒有，一件傢伙都沒有麼？……我可以挨過……我很小，這樣的小……你是知道我多大的……

伊　我只有一盞燈，丁泰琪……用燈罷！用燈罷！（他將這兀燈向門上連撞兩下，燈立刻破熄了，燈的碎片掉在地上）哇！……統統都黑了！……丁泰琪，你在那裏？……哇！聽呀，聽呀！……你不能從裏面開麼？……

丁　不能，不能；也沒有傢伙……我現在一切東西都不能感覺……我也不能再見門縫裏過來的光亮了……

伊　什麼一回事？丁泰琪？……我不聽得你了……

丁　小姊姊，伊格蘭納姊姊……現在眞個遲了……

伊　說什麼？丁泰琪？……你到那裏去了？

丁　他到了！……哇，我是這樣軟弱的。伊姊姊，姊姊……我覺得他到我身上了……

伊　誰呢？……誰呢？

丁　我不知道……我看不見……但是現在太遲了……他……他扼住我的喉嚨了……他的手在我喉頭……哇，哇，伊格蘭納姊姊，來幫我！……

伊　來的，來的

丁　這樣黑闇

伊　努力掙扎—打—撕他成幾塊！……不要怕……等一刻！……我在這裏……丁泰琪！……丁泰琪！答應我！……救命！！！……你在那塊？……我來帮你……Kiss我……隔道門……這裏—這裏……

丁　—（聲音很微弱）這裏……這裏……伊格蘭納姊姊……

伊　我在這塊親嘴，你知道麼？再來，再來！

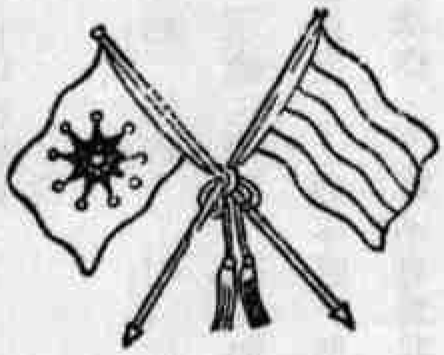
丁　（聲音更微弱了）我亦—這裏……姊姊！姊姊！……唉！（從鐵門那邊，聽得有個小身體跌倒的聲音。）

伊　丁泰琪！……丁泰琪！……你怎麼了？……還他（指丁）來，還他來！……看上帝的愛，把他還我！……我不聽見什麼了……你將他怎樣呀？……你不害他麼？……他不過一個小孩子……他受不住……看看！……我並無惡意……我跪下了……把他還我罷，我求你……並不專爲我的緣故，你很明白的……我什麼事都願做……你瞧，我須不是壞人……我合掌求你……我錯了……我都捨了你瞧……我所有的都失去了，……你可以換法子罰我……很有許多事情可以傷我……倘然你是存心傷我的……你就可以看見……但是這孩子却沒有罪……我先前說的都不對的……可是我那時不自知……我現在知道你是個極好人……饒赦的時間一定是到了！……他（指丁）又年輕又美貌，而且又是這麼小！……你總可以明白這是不會的！……他將小臂膀抱住你的頸顋，他的小口親你的口上帝也不能說他不對……你開了這門，你不開麼？……我要求的很少……我只要他一忽兒，只要一忽兒……我現在記不起……你將來會明白……我那時只差了時

間不殺……只消極微一個漏洞，他就會過去……這並不是難事……（很長的不動的靜寂）……惡魔！……

！惡魔……罵你！罵你！罵你……我羞辱你！（他身子沉了下去，唏噓不已，他兩雙臂膀張開，碰着門在陰鬱黑暗中，）

（完）



附錄

脫爾斯泰之汎勞動主義

譯者晨曦

脫氏嘗說；「富是什麼？ 金錢是什麼？ 昔日那佛陀老子梭格啦底耶蘇基督和耶蘇基督之先驅者帕勃特斯馬約翰諸人，早經說過，說得明明白白啦！」

「那麼我們應當怎麼着哩？」 這一問，那帕勃特斯馬約翰曾簡單明瞭答道，着兩件上衣的人，應當分一件給沒有上衣的。 有食物的人，也是一樣。 耶蘇說道話，更是明確啦。」

「耶蘇不但教他弟子們不要聚積金錢，或是有着兩件上衣的事。 他並且時常說道，富青年不能入天國，富人想入天國，比駱駝穿鼻針猶難。」

「耶蘇又說，凡屬跟從他的人，若是不能拋捨自家的田園妻子，便不能夠算是他的弟子啦！」

以上都是脫爾斯泰的話，脫氏見得富這樣東西是萬惡之源。 有了富，自己便惰惰下去。 他方又使貧民過於勞苦，越加窮困。 所以脫氏斷乎排斥富，排斥懶惰生活。 他雖然未能將他的財產全然拋棄，却也祗讓給小孩子們。 他自己除了日常零用錢不能不攜帶之外，所有金錢，絕少粘手。 脫氏又極喜從事於肉體勞動，他平日本來就是一個好精神勞動的人。 或是著書，或是思考，未嘗一刻間斷。 他却自己責備自己懶惰，須得另外做那耕

田和製靴諸種肉體勞動的事．我們論起脫氏這個人來，要知道他是否認財產的同時又要注意他的勞動主義．

脫氏的勞動主義，就是凡人皆不可不勞動之一種主義而已（此處所說勞動專指肉體的勞動）無論什麽人，總沒有利用他人勞動，掠奪他人儲積，和他人生產物的權利．人欲得衣食須要靠着自己的勤勞．人人自勞而食（此爲根本）什麽財產哦，資本啦，一切爲萬惡源泉的東西，都無存在之必要．照這樣看起來無財產主義之一面，定然有這個汎勞動主義附隨着哩．

人類過活，全靠自己的勞動．若有人說，人類縱然利用他人的勞動而活着也沒有什麽不可．那便大大錯誤了！這樣錯誤的想頭兒，曾有三種教理替他辯護：第一是教會的基督教教理，第二是國家哲學的教理，第三是科學的教理．脫爾斯泰曾經把這種三教理都闢過了．輕視人類爲得生活資料而勞動之根本義務，就算教會最古的基督教理．照這教理，人是神所生的，原來不齊．有一種人是由神給他以統治萬人的特權，專教別人勞動，自己却安坐享之．像這種教理，根本實屬不能存立．第二國家哲學的教理，原是假設之名．這教理，乃從那凡存在者皆爲合理的的一種思想脫胎而來．人生之既存制度，是心靈表現之唯一形式，是人類生活之唯一形式，不可不承認之．如此說來，這教理也不過憑藉惰力保其地位而已．以上二教理之外，更有一種支配人心較强的教理，政治家實業家科學家藝術家差不多都承認的，就是科學的教理．這教理承認人類之怠惰，主張分業之事．他的意思，以爲人類社會是一個有機體．各個人各爲這有機體的一器官，所以有分業之事．有了分業，便有那政治者教育家職工農夫各種各色之人．這分業大概可分爲兩樣，一樣是精神的工作，那一樣是肉體的工

作。如此之分業觀也是那政治的及神學的教理同樣承認或種特殊階級的特權。在脫爾斯泰可是說這個大大錯誤，第一把人類社會當作有機體的錯誤。有機體的根本特質就是感覺和自覺之樞。人類社會裏頭並沒有這個。所以人類社會不是有機體。因而分業之事也就用不着。論起人之才能各有特長，作起事來各專一樣。這本是常事，不算稀奇。然而決不是替他人勞動，決不是科學教理所主張的分業那個道理。今日不勞動階級就是那些自身不服肉體勞役的人。果真能够拿精神勞動替代肉體勞動，像那科學教理所主張的，一點也不差。所謂政治家學者藝術家那一干東西就是了。但果真能為民衆之精神食糧供給者像他們平日對人家講的麽？脫爾斯泰答曰，不是！簡直的不是！！脫氏不尊重精神勞動。照他的意見，以為精神勞動產生的所謂精神食糧決不能够滋養民衆。所以那些自居精神勞動的人，祇有掠奪勞動者的東西，他並沒有甚麽東西給勞動者。

以上所說，脫爾斯泰主張凡人皆不可不勞動。凡人為謀衣食計，不可不躬親肉體勞動的道理。脫氏自己曾實地奉行，以身作則，並非徒託空言而已。我們應當怎麽着哩，脫爾斯泰曾拿下列三事來答復：

第一，毋自欺。

第二，與衆平等。

第三，與自然爭勝。

第一是說於今世上的事，許多不合道理，明知其不合理而為之而安之便是自欺。若要得人類真正的生活，

須得一把腰挺起來，就是毋自欺。凡事總求合於真理，不怕與現在的情形牴觸。第二，是說凡人要曉得自己和他人一樣，沒有什麼特殊的地位，沒有什麼特別權利。人家靠着他自己勞動過活，我想活着，就得躬親勞役，不能安坐不動，利用他人的勞動養活自己。第三，是說靠勞動之事（即與自然爭勝之事），維持自身和他人的生命，乃是人類的本務，誰也逃不脫。聖書中說的有：「汗爾面食爾食，」可見自食其力，萬人所同。脫爾斯泰爲欲實行他遺學說，曾定下一種課程，教作四分課程。——

四分課程，就是將人類活動，分作四種：

第一，筋肉的活動，即手足肩脊等之激烈勞動。

第二，指頭和手頸之活動，即技巧的和手工的活動。

第三，知的和思想的活動。

第四，社交的活動。

因此四種活動，又可將各種活動的生產物供人類使用者，分爲四種：

第一，激烈勞動的生產物。麵包家畜建築物等類是。

第二，手工的生產物。服裝長靴金銀首飾等類是。

第三，智的活動的生產物。科學藝術等類是。

第四，社交的生產物。社團知己協會等類是，

人類皆有這四種活動的能力．若果活動起來，那能力便變成四種的生產物，所以一個人每日作事最好是分作四份．第一激烈勞動，第二知的勞動，第三手工，第四社交．照這樣處分一日的光陰，方算是不虛擲了．

脫氏生平嘗躬親從事於耕作及製造革靴之事，豈不是實行他的學說麼？脫氏這個人，指摘現代生活所謂文明生活之虛僞與不正，並抉出此虛僞與不正所由來之原因，最爲深切著明．論起現代生活之虛僞與不正之所由來，原因本有種種．頂大的原因，就是財產金錢這類東西之存在．脫氏云，「財產爲諸種惡德之根．元來……國家政府，爲財產而逞陰謀起戰爭，……銀行家商人製造業者及地主，爲財產而起事業，設計畫苦人終以自苦．官吏農民，爲財產而相鬪相欺，相壓制，相苦惱．法廷警察，所以防護財產，刑法牢獄以及其他號令禁止罪惡令人駭怕的東西，沒一樣不是因爲財產而存在」惟其有財產，是以不能不防護之．是以有容許握有財產之不勞動階級的人，偸竊勞動者之勞動的那一種國家制度．凡此等等，皆可咒罵．迎合此等制度之科學藝術，皆嘗唾棄．是爲脫氏獨具之見解．脫氏旣否定地上之王國，遂極力說什麼神之王國．據他說，神之王國，卽在我等方寸之中，與人類所共同要求之愛互相一致．四海同胞之理想，一旦實現，神之王國便成立．這神之王國，具體講來，就和脫氏他的卓波爾園彷彿相似．卓波爾園，畢竟是怎樣的，這裏不便詳說，暫且放下罷．

●[illegible]

本雜誌主張歐美各國最新最合理最易行之直接民權制度指示中國將來實業發展之途徑從惟物史觀研究現在將來國民經濟之範樣蒐討中國傳來學說之矛盾社會組織之缺憾謀思想之革新批評內政外交社會文化上重要事件介紹必要之智識以喚起國民之自覺

第三期十月一日出版本期內有孫中山胡漢民朱執信廖仲愷戴季陶沈仲究林雲陔諸先生著譯論說

本雜誌每月一冊定價大洋三角半年一元六角全年三元國內郵費每冊四分

總發行所 上海法租界環龍路四六號 建設社

代派處 上海四馬路 泰東書局

上海五馬路 亞東圖書館

上海棋盤街 審美書館

●海外華僑之喉舌!!

上海晨報! 香江晨報!!

民族解放運動既普遍世界惟我中國人則尚埋頭於十九世紀式之政治運動尤以此次國民要求去除國賊爲第一次脫離官僚式政治行動之起點論曰愛國庸不可憐同人等皆海外歸國集資華僑組織是報秉世界之新潮謀思想之改造以擁護人權宣闡民意特注重於社會問題並爲海外同胞主張公道平等打破政治上惡劣習慣卽至瑣屑之本地新聞亦以社會學之眼光爲深銳之批評屏絕隨波逐流食古不化之舊習實爲報界開一生面茲將本報特色列擧於下

△本報之五大特色

(一)注重華僑事業欲喚起華僑企業者不可不閱

(一)注重海外貿易欲研究世界經濟者不可不閱

(一)注重社會問題欲得新生計新生命者不可不閱

(一)注重學術思想欲吸收世界新潮者不可不閱

(一)注重本埠新聞欲詳知本埠消息者不可不閱

◎上海晨報設在上海法租界公館馬路八十七八十九兩號

◎香江晨報設在香港中環蘇杭街一百〇三號全座

救國日報五大特色

一宗旨正大　本報以介紹外情評論外交喚起國民愛國心與自覺心爲主旨正大毫無偏私

二內容豐富　本報內容分　論說　時評　通俗講演　國內要聞　國外要聞　雜俎　國外要聞又分日本情勢俄國情勢歐美情勢歐戰和議消息雜俎又分小說文苑傳記新劇日本研究外交史述亡國慘狀報餘篇幅雖小取材極豐

三議論穩健　本報爲留日歸國同人所創辦以學生資格代表國民發言故措詞公平立論穩健

四眼光遠大　本報特注重國際問題故於日本歐美皆有訪員隨時通信並注重將來問題故有（戰後問題）之徵文及學生界消息婦女界消息勞動界消息之披露眼光遠大世有公評

五價格低廉　本報日出一大張（不日改爲兩大張）每張僅售銅元二枚本埠每月大洋四角外埠每月五角三月一元四角半年二元七角全年五元二角郵費在內索價極廉

本報出版已逾年頗承海內外讀者歡迎以後尚擬續招股款擴充篇幅以副讀者諸君之雅意特此附告

民國日報

本報在民國四年十二月袁氏稱帝的時候出版　到現在三年多了　擁護共和發揚民治的精神　敢說是始終如一　並且敢說以後也是永遠不變的

本報設有覺悟一欄　提倡世界新思潮　並歡迎投稿　定有贈例

本報每星期日　附送季陶　玄廬　棣三三位主辦的星期評論

本報一般待各地學生聯合會及各校分會　凡聯合會均贈從一份　但請開示地址　即可照寄　各校分會每月只取郵費三角　如各校學生個人訂閱　亦可來函商訂　特別廉價

本報價目　全年九元　半年五元　三個月三元　歐美各埠全年十六元　半年九元

上海公共租界河南路十二號　民國日報社啟

●上海時事新報優待學界

本報報費半年五元全年九元五角教育機關及各學校學生訂報優待七折半年僅須三元五角全年僅須六元六角五分如蒙訂閱函復本

▲六大特色

(一)宗旨顯明　本報以研究學術改良社會促進民治擁護國權爲宗旨所發議論都以此爲指歸

(二)論載切實　本報論說紀載都重切實虛空浮泛之事模稜兩可之談概不披露

(三)消息靈通　本報除國內外均有學生界同志擔任特約通信外並與各大通信社特約按日送稿故消息敏捷使學生界可以互通聲氣

(四)材料豐富　本報每日出兩張第一張登論評及國內外大事第二張除本埠新聞擇要登載外尚有「學潮」一欄所搜材料均擇尤披露

(五)廣告信用　本報所登廣告概經本社廣告部主任審查如於道德營業兩無妨碍始克照登故絕無欺詐及有害公衆之廣告混雜在內與普通報紙隨意濫收者不同社會上對於本報廣告之信用乃日深

(六)定價低廉　本報每天另售銅元二枚每月本埠四角五分外埠五角五分郵費在內學界定報照碼八折

本報特色畧如上述如蒙定閱或登載通告請函致上海貝勒路義和里本社營業部可也

要目

婦女解放與兒童公育……羅家倫
社會改制問題……陳達材
近世哲學的新方法……何思源
(駁新潮「國故和科學的精神」篇)訂誤……毛子水
新村研究……郭紹虞
訪日本新村記……周作人
詩……社員
明天……魯迅
砍柴的女兒……K. S.
爐景……俞平伯
華倫夫人之職業(蕭伯納名劇)……潘家洵
歡迎牛津大學的新潮……羅家倫

以上要目之外尚有評壇書報評論等材料甚多不及備載

定價每册大洋三角郵費三分全年十册預定二元七角郵費在內

總發行所　北京大學出版部

代派處北京中華書局上海亞東圖書館羣益書社及各大埠書莊

◎注意◎預定全年在總發行所

本刊徵文

本刊徵求關於社會問題革新運動之著作與譯述又關於吾國婦女問題亦甚願女界諸君各抒所見如蒙賜教無任歡迎自當儘先發表以餉讀者

本刊第三號目錄

◎評壇 中國知識階級的解放與改造……東蓀
◎論說 基爾特 Guild 社會主義……庾裳
◎讀書錄 與斯氏社會主義與庶民主義……東蓀
◎思潮 婦女解放論……李鶴鳴
◎社會實況 無事可做……慕管
◎評述 現代智識階級與社會問題……壽凡
儒利耶之社會主義……祝枕江

本刊第一號目錄

◎宣言
◎社論 第三種文明……東蓀
◎論說 工團主義之研究……南陔
◎讀書錄 羅塞爾的「政治理想」……東蓀
◎思潮 我為甚麼要做白話詩……胡適
舊社會……筑山醉翁
◎評述 鮑爾雪佛克之要求與排斥……金侶琴
◎附錄 共同生活及寄生生活……筑山醉翁譯

本刊第二號目錄

◎論說 指導競爭與運動……東蓀
說工會……裳庾
◎讀書錄 社會主義之批判……頤華
生物學上之自愛主義
他愛主義與秭愛主義……頤華
◎社會實況 商店學徒教育……縱園
◎評述 勞動運動之倫理的指導……壽凡
列寧與杜爾斯基之人物及其主義之實現……趙然（空空）
中國建設的計畫……公展
評和會論中威爾……君勱

十月十五日出版

要目如下

大學開女禁的問題　胡適
論中國家庭應該改組　吳弱男女士
中國婦女問題—圈套—解放　王會吾女士
我的婦女解放之計畫
同我個人進行之方法　鄧春蘭女士
模範家庭爲社會進步的中心　黃藹女士
少年中國的女子應該怎樣　潘綴秋女士
婦女問題雜談十一篇　社員
秋夜　黃玄譯
與本會會員論婦女問題書　M.R.女士
答M.R.女士　王光祈
少年中國學會消息

每册售洋一角全年一元外埠每册加郵費二分

總發行所北京馬神廟東口松公府七號蘇甲榮代派處北京國立大學出版部上海亞東圖書館

新教育共進社編印　蔣夢麟主任

本期要目

改變人生的態度……蔣夢麟
理科教育之目的……姜琦
陳嘉庚設家興學記……黃炎培
歐州教育外新消息種種……夢和
維爾氏之論教育　教育最後之目的
電子軍與體育之關係　體操簡法十二式
記羅馬尼亞農人名田事　記何牙利二十次革命事

社址　上海西門外江蘇省教育會內
定價　每册兩角　全年一元八角
郵費　每册二分半　全年兩角五分
外洋郵費　每册一角　全年一元

心聲

新思想　新文藝

每兩星期　出版一次

一期至七期每期萬言本埠售銅元五枚外埠售大洋四分郵費在內八九十三期合刊一厚册內容尤爲豐富本埠售銅元十五枚外埠售大洋一角二分郵費在內自十一期起擴充篇幅每期一萬八千餘言本埠售銅元八枚外埠售大洋六分郵費在內外埠可用一分半分之郵票代洋不折不扣社址在河南寄雲街中間路西

月出二册　費須先惠

定價表

項目		一期	半年十二期	全年二十四期
價目	現欵及兌票	一角	一元	二元
	郵票（一分及一角者爲限）	一角零五釐	一元零五分	二元一角
郵費	本國	一分半	一角八分	三角六分
	日本	一分半	一角八分	三角六分
	外國	六分	七角二分	一元四角四分

●招登廣告　本刋爲優待惠登廣告諸君起見特將以前廣告價目表改正取費從廉請各界注意凡有惠登長期廣告者尤當格外優待

廣告價目表

等級	地位	全面十二方	二分之一	四分之一	一方
一等	底封面之外面	二十元	十二元	六元	
二等	封面底封面之內面	十五元	九元	四元五角	
三等	正文前後及正文中	十元	六元	三元	一元半

三期以上九折　六期以上八折　十二期以上七五折　廣告用白

發行兼編輯者　北京　新學會

本刋代派所如下

上海四馬路中市　泰東圖書局
上海五馬路棋盤街西　亞東圖書館
上海棋盤街中　羣益書社
上海徐家匯　蘇新書局
蘇州觀前西脚門口協記　小說林書社
漢口後城馬路　百城書局
長沙儲英源廿三號　體育週報社
唐山工業專門學校　學生聯合會
成都桂王橋北街　派報處
河南開封靑雲街　心聲社
香港荷李活道六十號　萃文書坊
香港　香港晨報館
上海四馬路[illegible]

本刊承北京晨報與國民公報上海時事新報之委託，每期附錄中，選載其極有價值之文字一篇此後彼報等不以此項之著作與譯述，另印單行本以省手續.

凡有轉錄本刊之文字者概請註明錄解放與改造雜誌字樣.但其中有特別註明禁轉載者不得轉錄.